

LE COURRIER DE BERTHIER

ORGANE HEBDOMADAIRE DES INTÉRÊTS DU COMTÉ DE BERTHIER-MASKINONGÉ.

Vol. XXIII. - No 48

Imprimé à ST-JUSTIN, VENDREDI LE 19 MAI 1950.

Normand Champagne Rédacteur-Gérant.

Syndicats
12 mai 51

UNE MÈRE À SON FILS

Mon cher enfant.

Je n'ai pas le loisir de t'écrire souvent, et depuis plusieurs années tu m'as limitée au silence... tu me reprochais de te dire trop souvent les mêmes choses! Une mère peut-elle faire beaucoup mieux vis-à-vis de son fils, que de lui renouveler ses conseils: conseils de persévérance dans le travail, de la nécessité de se former une volonté virile pour parer à tous les assauts de la vie, de la jeunesse et de ses propres faiblesses.

Et dire la nécessité de l'effort pour vaincre ce terrible quotidien qui pour tous a son poids d'ennuis et de fatigues.

Puis encourager dans la confiance d'arriver... si le travail a été la base avec une façon de vivre normale et équilibrée.

Ce n'est pas parce qu'on a atteint vingt ou vingt-cinq ans qu'on a décroché un parchemin qu'on peut se croire personnage à qui tout est permis, qui n'a plus besoin de personne et encore moins de ses parents...

Non, ce qui fait la valeur réelle d'un homme, c'est la recherche d'un noble idéal de vie et l'accomplissement de son devoir d'état avec toute la conscience professionnelle que la dignité humaine est en droit d'exiger.

Mon fils, je te mets en garde contre cette exploitation éhontée du public, qu'on trouve malheureusement dans presque toutes les branches de l'activité humaine: c'est une preuve de la perversion des esprits et de la corruption des moeurs.

Il est donc important d'être judicieux dans le choix de ses amis à tout âge de la vie, car c'est donner gratuitement un certificat de ce qu'on est et de ce qu'on vaut, par les personnes qui sont de son groupe ou de son intimité.

J'espère que tu comprendras tes responsabilités et que tu garderas toujours la conscience d'un honnête homme: avec cela tu pourras marcher le front haut sans avoir jamais à rougir de toi-même à tes yeux ou à ceux des autres.

Je ne te demande pas autre chose que de m'assurer que tu seras toujours un homme d'honneur respectueux de ses principes et de sa dignité.

J'ai confiance que tu m'en donneras le témoignage.

Celle qui t'aime le mieux...

TA MÈRE.
("Notus")

Baseball à l'Île du Pas

Les clubs qui font partie de la Ligue "Vallée du Saint-Laurent" se préparent activement en vue de l'ouverture de la saison de baseball; c'est ainsi que l'Île Saint-Ignace rencontrait dimanche dernier le club de l'Île du Pas dans une partie d'exhibition. Une foule assez nombreuse de spectateurs ont vu le club de l'Île du Pas remporter la victoire sur l'Île Saint-Ignace au compte de 10 à 6 dans une partie fort excitante.

Le lanceur Gérard Chapdelaine ainsi que le receveur J. P. Charbonneau de l'Île du Pas ont fait du beau travail et ont été les artisans de la victoire de leur club. Toutefois il ne faudrait pas passer sous silence le jeu effectif fourni par les jeunes joueurs de l'Île du Pas, les "Moineaux" comme on se plaît à les appeler en certains milieux, qui ont fait leur grande part pour assurer la victoire de leur club. Si on en juge par le résultat de cette partie, ce sont certainement des "Moineaux" qui savent déjà très bien tendre les ailes et qui pourront voler peut-être vers le championnat durant la saison régulière.

Les joueurs de l'Île Saint-Ignace ont fourni un bel effort durant cette partie, mais n'ont pu s'assurer la victoire. Ils ont utilisé trois lanceurs, soit M. Lagacé, Henri Louis Barthe et Jacques Desrochers, mais aucun des trois n'a pu arrêter l'élan des joueurs de leurs adversaires, les joueurs de l'Île du Pas. Marcel Cardin, Fernand Gagné et Jean Guy Chevalier ont compté chacun deux buts pour les vainqueurs tandis que Raymond Moreau, Jacques Dandonneau, Gérard Chapdelaine et J. Paul Charbonneau ont chacun un but.

Pour les perdants, L. Laforest, M. Latour, J. Desrochers, E. Latour, L. Roch, ont compté les buts.

Il nous fait plaisir de mentionner le beau travail des arbitres qui ont très bien rempli leur tâche, et à qui nous devons des félicitations.

Score final: Île du Pas: 10
Île St-Ignace: 6

Calendrier Paroissial

- Dimanche, 21 mai: Octave de l'Ascension.
- Lundi: Ouverture des cours de Catéchisme pour la Communion Solennelle, 6e Année.
- Jeudi: Concours diocésain pour les élèves de 6e Année.
- 28 mai: Communion Solennelle.
- Confession: le samedi à 4 heures et 7½ heures.

Petites Nouvelles

ELECTIONS:—

Lors d'une élection tenue la semaine dernière au Conseil de la paroisse de Berthier, MM. Germain St-Martin, Maurice Lavallée et Hervé Magnan ont été élus par acclamation Conseillers. Sincères félicitations.

RETRAITE:—

Un grand nombre d'hommes et de jeunes gens ont donné leur nom pour la retraite fermée organisée par M. R. Millen et qui aura lieu à la Maison Querbes de Joliette.

CONVENTION LIBÉRALE:—

Voici la liste des délégués qui représenteront le comté de Berthier à la prochaine Convention Libérale qui se tiendra à Québec les 19 et 20 mai prochains. Délégués: M. Alfred Biron, Berthierville, Dr Grégoire, St-Cuthbert; M. Delma Trudeau, St-Gabriel de Brandon; M. Gustave Racine, St-Michel des Saints; Mlle Gilberte Miron, Lavaltrie; M. Edmond Brissette, St-Barthélemy; M. Pierre Eustache Plante, Île St-Ignace.

Substituts: Mme Lucien McGuire, St-Michel des Saints; M. Armand Laroche, Lanoraie; M. Bernard Desaulniers, St-Charles de Mandeville.

NAISSANCE:—

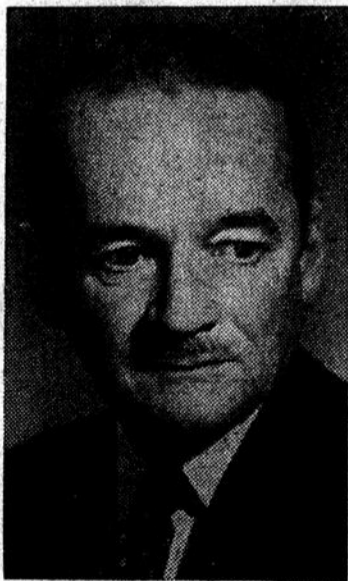
Le Dr et Mme Marc-André Marchand (Pauline Gouin) sont les heureux parents d'un fils qui est né à l'hôpital Notre-Dame, le 11 mai. Sincères félicitations.

VA ET VIENT:—

Rév. Frère Gabriel De Grandpré, c.s.v. de passage dans sa famille en fin de semaine.

MM. Blaise et Georges Lincourt de Sorel, ainsi que Grégoire et P.-Aimé Lincourt de Montréal en visite (suite en page 2)

Tourisme chez soi



Pendant plusieurs années, Alain Grandbois qui est un des poètes les plus éclectiques du Canada a visité presque tous les pays du monde, s'arrêtant ici et là au gré de sa fantaisie et de son inspiration. Aujourd'hui, les auditeurs du réseau Français de Radio-Canada peuvent en sa compagnie visiter les grandes villes d'Orient et d'Occident, au cours de l'émission *Visages du monde*, diffusée tous les mardis soirs, de 7h. 30 à 7h. 45. Les textes sont lus par Jacques Auger.

Séance spéciale des Membres du Conseil

Extrait des minutes de la séance du 10 mai 1950

A cette séance spéciale des Membres du Conseil de la ville de Berthierville, discutèrent les problèmes suivants:

- 1°—Le mode d'évaluation pour 1950.
- 2°—Règlement taxe foncière, locative pour 1950.
- 3°—Eau au compteur à la campagne.
- 4°—Service des pompiers en dehors de la ville de Berthierville.

1°—La question de savoir si le rôle d'évaluation scientifique préparé par l'évaluateur Omer Lacroix des Trois-Rivières doit être appliqué en 1950 est discutée.

Après divers pourparlers à ce sujet, il fut résolu à l'unanimité que l'application de ce rôle soit remise à l'année 1951 et que durant cet intervalle de temps, les Membres du Conseil soient convoqués pour aller rencontrer l'Honorable Premier Ministre de la Province de Québec, pour y discuter la possibilité d'une entente avec les Autorités de la Melchers Gin Distilleries concernant leur Bill passé à Québec en 1947 pour le paiement de leurs taxes.

2°—Comme le rôle scientifique ne sera pas appliqué cette année, les Membres du Conseil nomment trois évaluateurs pour la confection du rôle pour l'année 1950. Messieurs Gaston Champagne, Lucien Brouillette et Omer Champagne sont nommés à ce poste au prix de \$10.00 par jour et nomment également deux substitués soient MM. Arthur De Grandpré et Cléophas Lavallée.

3°—La question de l'eau au compteur en dehors de la ville de Berthier fut laissée sur la table du Conseil pour étude.

4°—Les Membres du Conseil décident qu'à l'avenir notre brigade de pompiers n'iront plus en dehors des limites de la Paroisse Sainte-Geneviève de Berthier et qu'un avis public soit publié dans les journaux locaux à cet effet.

Quant à la paroisse Sainte-Geneviève de Berthier, le secrétaire-trésorier est autorisé d'écrire au secrétaire-trésorier de la Paroisse et à Monsieur le Maire de la Paroisse invitant les Membres du Conseil de la Paroisse Ste-Geneviève de Berthier, à venir rencontrer au bureau du secrétaire-trésorier, les Membres du Conseil de la ville de Berthier, à une date qui sera déterminée à l'avance par les deux parties intéressées et pour prendre une décision ou un arrangement à cet effet.

Lettre de l'échevin Roland Doucet aux propriétaires du quartier No 1

Monsieur,

Voulez-vous faire de votre quartier, le plus beau et le modèle de votre ville?

J'aurais une suggestion à vous faire et si vous l'acceptez, vous montrerez par là, votre bel esprit civique.

Vous savez comme moi que l'état des trottoirs est un désastre à certains endroits, ce qui, pour le coup d'oeil, est une laideur, et pour le Touriste et pour nous mêmes, en plus d'être un danger pour tous vos concitoyens.

Pourquoi ne pas vous donner le mot de passe pour refaire vos trottoirs à une hauteur uniforme sur chacune de vos rues, après une entente entre chacun des propriétaires.

Les Propriétaires de la rue Laval ont déjà adhéré à ma demande et tous méritent des félicitations, de vouloir rehausser la valeur de leur propriété, et aussi la valeur de leur Ville.

Votre bel exemple entraînera, j'en suis assuré, les autres propriétaires dans d'autres quartiers à imiter votre geste, et ainsi vous aurez contribué à l'embellissement de votre Ville. Donc, à l'oeuvre mes amis.

Roland DOUCET, Echevin.

— AVIS PUBLIC —

Pour des raisons de sécurité pour la Ville de Berthier, les Membres du Conseil de la Ville de Berthierville, avisent par la présente que la brigade de pompiers de la ville de Berthier, ne pourra plus répondre en cas d'incendie aux appels en dehors des limites de la paroisse de Sainte-Geneviève de Berthier.

PAR ORDRE DU CONSEIL

J. Albert TELLIER,
Secrétaire-Trésorier.

Le Courrier de Berthier

JOURNAL HEBDOMADAIRE

"Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe.
Ministère des Postes, Ottawa".

W.-H. GAGNÉ & FILS

Éditeurs-Propriétaires,

NORMAND CHAMPAGNE, Rédacteur-Gérant

15, PLACE DU MARCHÉ, TEL.: 20-J, BERTHIERVILLE.

Le prix de l'abonnement est de \$2.00 par année pour le Canada et \$2.50 pour les États-Unis. — Toute année commencée est due en entier.

Conformément à la tradition et dans l'intérêt d'une juste liberté, il est entendu que les articles du "Courrier" sont publiés sous la responsabilité de leurs auteurs.

Pour le tarif des annonces, impressions, etc., on voudra bien s'adresser à nos bureaux.

AVILA ROULEAU

NOTAIRE

Bureau et Résidence
50 de Frontenac

Tél.: 5 BERTHIERVILLE

Tél.: 56

LOUIS A. TALBOT

AVOCAT

Conseil du Roi

287 rue de Frontenac
BERTHIERVILLE, P. Q.

J. A. BOIVIN

NOTAIRE

141 De Frontenac

Tél.: 37 BERTHIERVILLE

Dr G.-H. PAGE

CHIRURGIEN - DENTISTE

Rayons - X

Anesthésie au gaz

Tél.: 115 BERTHIERVILLE

Téléphone: 304

FERLAND & LAPALME

Avocats

556 Blvd Manseau

Hon. Charles-Ed. Ferland, C. R.

Sénateur

Georges-Émile Lapalme,

B.A., L.L.B.

Député aux Communes

JOLIETTE, P. Q.

POUR VOS TRAVAUX DE
FOURRURES

— VOYEZ —

Mlle Marie-Rose Plante

28, Ave. du Collège

Tél.: 104-J — BERTHIERVILLE

Nettoyage et Glaisage.

EUGENE BARIL

GARAGISTE

(Ancien garage de M. Bruno Veillet)

Expert en mécanique et en électricité

Grand'Côte de Berthier

Tél.: 193W

BERTHIERVILLE, Qué.

Petites Nouvelles

(suite de la 1ère page)

te chez M. Hyacinthe Mousseau en fin de semaine.

M. Joseph Lavallée, Mme D. Forget et Mlle Lucienne Lavallée de Providence, R.I., de passage chez M. Sylva Fafard dimanche.

M. et Mme Marcel Soucy en visite chez M. Jules Audette, gérant de la Banque, en fin de semaine.

Mlle Laurette Rounds de passage chez M. Walter Beutley en fin de semaine.

COMMISSION SCOLAIRE DE BERTHIER PAROISSE:—

Grâce aux représentations de notre député, M. Azellus Lavallée, l'Honorable Secrétaire de la Province vient de faire parvenir à la Commission Scolaire de Berthier Paroisse un chèque de \$2,000.00 pour l'aider à défrayer le coût des travaux d'amélioration exécutés l'an dernier à ses écoles.

SHOWER:—

Mme Walter Bentley a donné un shower de tasses en l'honneur de Mlle Marguerite Wadleigh à l'occasion de son prochain mariage.

NAISSANCES:—

Le 14 mai est né à M. et Mme Maurice Gervais un fils baptisé sous les noms de Joseph Alphonse Paul. Parrain: M. Alphonse Mousseau; Marraine: Mme Albani Gervais.

Le 14 mai est né à M. et Mme Joseph Carpentier un fils qui fut baptisé sous les noms de Joseph Alain René. Parrain et marraine:

M. et Mme Jean-Baptiste Martin.

Le 7 mai est né à l'Hôpital Saint-Eusèbe de Joliette, Joseph Claude Edgar, enfant de M. et Mme Léopold Tellier. Parrain et marraine: M. et Mme Edgar Champagne.

INHUMATION:—

Le 13 mai a été inhumé à Berthierville M. Prosper Quessy, ancien citoyen de Berthier. M. Quessy était l'époux de Jeannette Fernet. Sincères sympathies.

DE RETOUR:—

Mlle Gabrielle Mousseau, de retour de l'hôpital à la suite d'une intervention chirurgicale. Nous lui souhaitons un prompt rétablissement.

EN VOYAGE:—

M. et Mme Chs-Edouard Magnan ainsi que M. et Mme Euclide Labrèche de Joliette passent quelques jours au Manoir St-Castin au Lac Beauport.

UNE VACHE DONNE

NAISSANCE A QUATRE

VEAUX

Le 7 mars dernier, nous communiquons M. Alphonse Leclerc, cultivateur de Ste-Croix, une vache demi-sang Ayrshire de son troupeau a donné naissance à 4 veaux dont deux mâles et deux femelles pesant 33, 30, 25 et 19 livres. A l'âge de 15 jours,

ils pesaient 45, 42, 37 et 30 livres respectivement.

M. Leclerc précise de plus que la mère pèse 800 livres. Nous rapportons cette nouvelle plus pour son exclusivité que pour son importance du point de vue zootechnique. On sait qu'en espèce bovine chez les jumeaux de sexe différent, la femelle est généralement stérile, ce qui sera probablement le cas des deux taures de M. Leclerc. Quant aux mâles, étant issus de mère de sang croisé, ils n'ont que peu de valeur pour la reproduction attendu que l'emploi de géniteurs de sang croisé n'est pas recommandable. C'est ce que nous déclarait M. Armand Ouellet, agronome en charge de la production bovine au Ministère de l'Agriculture, à qui nous signalions ce cas de naissance exceptionnel.

Dans un article paru récemment dans la revue américaine des Eleveurs de bovins Guernsey, le Dr W. C. Venzke, du Collège des Médecins Vétérinaires de l'état d'Ohio, écrit que chez l'espèce bovine laitière, la naissance de jumeaux peut se produire une fois sur 50 à 60 naissances; dans le cas des bovins de boucherie, une fois sur 200. La naissance de triplets se produirait une fois par 3300 naissances. Il ne fait pas mention de "quadruplets" d'où nous concluons que le cas qui nous occupe est pour le moins extraordinaire.



DE QUOI METTRE L'EAU A LA BOUCHE

Et l'expression de S. H. le maire CAMILLIEN HOUDE, de Montréal reflète bien un excellent appétit qui sera bientôt satisfait! Cette photo fut prise dimanche soir à l'hôtel Granby alors que S. H. le maire HORACE BOIVIN, de Granby recevait un groupe de distingués visiteurs, profitant ainsi du buffet servi par cet hôtel tous les dimanches soirs d'octobre à mai. Parmi ces visiteurs on remarquait le maire de Genève, Suisse, M. Fernand COTIER, le Lord-Maire d'Helsinki, Finlande, l'hon. M. Eero Rydman, le ministre de la Finlande au Canada, M. Urho Toivola, un ancien ministre finlandais, M. E. A. Simonon, le maire de Montréal et Mme Houde et autres. Le maire, de Genève, capitale du pays de l'hôtellerie par excellence, a tenu à dire son admiration pour le service hôtelier canadien-français.

On voit dans la photo du haut le maire HORACE BOIVIN au milieu de ses invités d'honneur. Près de lui se tient M. GEORGES LOISELLE, propriétaire de l'hôtel Granby qui semble recommander une spécialité du chef.

En bas à gauche le chef Adrien JOANIS et M. Loïselle, devant la table du buffet. A droite, S. H. le maire HOUDE remercie le maire Boivin et félicite M. Loïselle de l'heureuse initiative de son buffet du dimanche soir.

(Service d'Information Drummond, photos par Brady)

ST-BARTHÉLEMY EN ACTIVITÉ

FIERTÉ RURALE:—

Notre semaine de Fierté Rurale a remporté un beau succès, et cela grâce à la collaboration de tous.

Nos sincères remerciements à M. le chanoine L.-P. Lamarche, curé, président d'Honneur du Comité qui nous a toujours encouragés et qui n'a pas manqué l'occasion de nous remercier de la Fierté rurale, chaque fois qu'il a été appelé à nous adresser la parole.

Meilleurs remerciements à tous les autres membres du Comité d'Honneur qui, chacun dans son domaine, nous a magnifiquement secondés.

Un gros merci à chacun de nos agronomes qui ont dirigé nos équipes d'étude. Ils se sont acquittés de leur tâche avec compétence et facilité.

Merci à M. l'abbé Y. Vandal, aumônier local de la J.A.C. qui a passé dans les réunions pour y semer de la fierté de notre foi, de notre travail et de notre profession. Souhaitons que la semence croisse.

Un merci bien reconnaissant à tous ceux qui nous ont donné hospitalité. C'est Lacordaire qui disait que ce qui l'avait toujours frappé, c'était "Un grand coeur dans une petite maison". Imaginez ce que peut faire un grand coeur dans une grande maison...

Un dernier merci à toutes nos institutrices qui ont fait preuve de grand dévouement. Leur collaboration nous a été bien précieuse.

La Semaine de Fierté Rurale se clôturera officiellement par une grande veillée paroissiale qui aura lieu le 27 mai prochain, en la salle de l'École d'agriculture.

Et n'oublions pas de toujours demeurer fiers de notre foi, de notre travail et de notre paroisse. C'est parce que nous sommes fiers de no-

tre milieu que nous nous garderons bien de le désertier, que nous le défendrons et que nous prouverons ouvertement que nous l'aimons. **Gilberte.**

P.-S. — A ceux qui nous ont accusés d'avoir fait de la "BROUE" durant notre Semaine de Fierté, sachez que c'était pour rendre la fierté de nos ruraux plus étincelante, plus éclatante de blancheur, et cela, sans froissage, ni rinçage, ni javelage!!!

U.C.F.:—

A cause de l'Ascension, la réunion mensuelle du cercle de l'U.C.F. a été retardée d'une semaine. Elle aura donc lieu le 24 mai prochain. Ne l'oubliez pas!

La secrétaire.

NOS JEUNES SE DISTINGUENT:—

Notre Cercle des Jeunes Agriculteurs est à l'honneur. Ses membres qui ont suivi les COURS D'ÉLECTRIFICATION RURALE (3e année), viennent de se classer bons premiers et M. l'agronome I. Coderre doit être content de son Cercle de St-Barthélemy.

Ces cours d'un haut intérêt, donnés généreusement par la Cie Shawinigan Water & Power, étaient suivis par les Cercles de la Rive Nord, de la Rive Sud et des Cantons de l'Est. Ces cours étaient sous la direction du professeur Bonneau, agronome, et les examens sous la surveillance de M. l'agronome J.P.R. Cristel.

Ces trois secteurs ont participé aux concours, lesquels ont donné le résultat suivant:

Cercle St-Barthélemy: 91%
Cercle Neuville: 78%, etc...
Notons que Mlle Hélène St-Yves du Cercle St-Barthélemy, a conservé

100% des points, ce dont nous la félicitons chaleureusement.

Pour tous les membres du Cercle des jeunes agriculteurs qui ont suivi ces cours d'électrification rurale, la Cie Shawinigan offre un beau voyage dont l'itinéraire sera fixé plus tard.

En plus, deux délégués (2e année) prendront part au grand banquet de Ste-Martine: ce sont Mlles Lucie Hénault et Simone Massé.

Notre Cercle des Jeunes agriculteurs fait du beau travail et nous l'en félicitons. Sous la direction du dévoué agronome, M. I. Coderre, nos jeunes vont de l'avant. Dans quelques semaines, les membres du Cercle participeront à un grand concours de JARDINS et de PARTERRES et nous souhaitons à tous bon succès.

Il nous fait plaisir d'apprendre aussi que le Cercle des jeunes agriculteurs (section féminine) organise pour bientôt des COURS D'ART CULINAIRE ou DES COURS DE COUITURE, au choix des membres.

Et dire qu'il y a des vieilles barbes pour crier que la jeunesse ne pense qu'à s'amuser!

Simone Massé, Sec.

ATTENTION:

D'après un recensement très serré, la GRUE BLANCHE (algrette blanche), le plus grand oiseau d'Amérique serait en train de DISPARAITRE. Il n'en resterait qu'une quarantaine d'individus.

Cet oiseau mesure 50 pouces du bout des bates au bec et 4 pieds de haut. Fin d'août et en septembre, une couple de ces grues blanches sont vues accidentellement dans les îles de Sorel (surtout au bout de la Commune), où elles voyagent ordinairement en compagnie des hérons bleus, qui en sont d'ailleurs les proches parents.

Vu leur extrême rareté, nous demandons l'appui de tous les vrais sportsmen pour aider à conserver ce qui reste de ce petit troupeau. C'est un oiseau de toute beauté et, surtout dans les circonstances, ce serait un crime de l'abattre.

La grue blanche était autrefois très commune et nichait en quantité sur les énormes rochers de la Floride. Mais le massacre que l'on en a fait pour se procurer ces belles "algrettes" pour les chapeaux de "ces dames", l'ont fait en grande partie disparaître.

Montons la garde pour protéger les quelques individus qui viennent nous visiter! Et si des observateurs s'aperçoivent qu'il y a eu reproduction dans nos parages, le soussigné sera l'homme le plus heureux du monde d'en aviser immédiatement Washington.

JOS. MERCURE.

DE CI, DE ÇA...

AUTOS: Le Docteur Joseph Comtois vient de recevoir une belle auto "NASH" 1950. A part son Chrysler 1950, le Taxi Frappier a fait l'ac-

quisition d'une "DODGE" sept places.

MM. Emile et René Michaud, à Peterborough, Ont., en fin de semaine, pour achat de matériel pour la CARRIÈRE de ST-BARTHÉLEMY.

M. Richard Deschesnes, chauffeur de Carier Frères, est arrivé pour demeurer parmi nous avec son épouse. Il a loué le logis de Mme Joseph Perrault, partie pour Montréal.

M. Philippe Sylvestre est entré au service du Couvent, en remplacement de M. Jean-Paul Dupuis.

M. et Mme Nelson Cossette et le jeune Claude Lachance, à Montréal, dimanche.

M. et Mme Chs-Omer Massé, chez M. Joseph Bastien de St-Justin, à l'occasion de la fête des mères.

M. et Mme Ferdinand Laurendeau et leurs enfants chez M. et Mme Ls-Joseph Massé, dimanche dernier.

M. Jacques Mercure a acheté du Notaire B. Gervais le bas-côté qui servait de bureau à ce dernier. Ce bas-côté sera déménagé et transporté au Nord, sur la terre de M. Avila Gervais. Les travaux sont sous la direction de M. Armand Fafard.

OCTROI: Par l'entremise du député, M. A. Lavallée, le maire de St-Barthélemy, M. Antonio Lincourt, recevait récemment un chèque de plus de \$2,000.00, représentant la moitié de l'octroi accordé par le Gouvernement Provincial pour la réorganisation de notre système contre les incendies. Cordial merci au député et à tous ceux qui ont contribué à protéger notre municipalité contre le feu.

M. et Mme Rodolphe Bérard en fin de semaine à Montréal, pour assister à la cérémonie du sous-diaconat de leur fils, M. l'abbé Albert Bérard, des Missions Etrangères de Pont-Viau.

M. Jules Mayer, de la Banque Provinciale de St-Barthélemy, transféré à Trois-Rivières.

FILLES D'ISABELLE: Les Filles d'Isabelle de St-Barthélemy presque au complet à la plus belle séance de l'année, lundi dernier.

Elles ont eu le grand avantage d'entendre le Rév. Père M.-M. Desmarais, o.p., dans une causerie sur son séjour au Brésil. De plus, Mme P.-Olivier Sylvestre s'est vu décerner un superbe bouquet, comme étant la mère de la famille la plus nombreuse parmi les membres du Cercle Blanche de Castille.

Le dernier Hollandais de la famille Roosevelt — famille qui a fourni deux présidents aux Etats-Unis — est Henri Wilhelm Frederik van Roosevelt, employé dans un restaurant chinois d'Amsterdam.



Toujours de votre goût!

meilleure parce qu'elle n'est jamais amère

RADIO SERVICE

Raymond Sanschagrin

RADIO - TECHNICIEN
BERTHIERVILLE, P. Q.

Tél: 153
Rés. 236 W.

Agent autorisé des appareils:
GENERAL ELECTRIC
NORTHERN ELECTRIC

OUVRAGE GARANTI
Réparations sur toute marque de radio.
Inspection des lampes "gratuitement".

Les Aventures du Captain Morgan

35e EPISODE

CAPTAIN MORGAN DÉCIDE D'INSPECTER UN NAVIRE EN FEU À LA DÉRIVE AU LARGE DE L'ÎLE OÙ IL S'EST ÉTABLI.

ANGLAIS OU ESPAGNOL, CE NAVIRE EN FEU PEUT ÊTRE UNE ÉPAVE... OU UN PIÈGE! J'AI PEINE À PARTIR MAINTENANT, PRINCESSE, MAIS JE REVIENDRAI BIENTÔT!

PARS S'IL LE FAUT, CAPTAIN MORGAN!

JACKMAN! MIGHTY! APPRÊTEZ LA BARQUE RAPIDE! VOUS EMBARQUEZ AVEC MOI!

ENFIN! LE CAPTAIN MORGAN A RETROUVÉ SON ALLURE D'ANTAN!

GOUVERNE AU VENT... JUSTE ASSEZ PRÈS POUR LIRE SON NOM

À VOS ORDRES, CAPTAIN MORGAN!

C'EST UN ANGLAIS, HARRY! MAIS IL EST BIEN TROP BRÛLÉ POUR L'ABORDER!

REGARDE! ILY A UN VIVANT À BORD!

A SUIVRE

Vraiment...

"Time" parle avec respect du "New-York Times" qui est considéré le plus traditionaliste, le plus conservateur, le mieux renseigné, du moins quant à la nouvelle, de tous les quotidiens américains. Bien qu'il n'ait qu'un demi-million de tirage, le "New-York Times" emploie 96 correspondants et 110 reporters et, après un triage scrupuleux, ne publie par jour que 145,000 du million de mots qui roulent sur les pupitres des chefs de rédaction.

* * *

La province n'a cure de l'assurance-santé et de la médecine étatisée qui coûtent les yeux de la tête au contribuable tout en donnant à celui-ci un service inférieur, a affirmé, l'autre jour, l'hon Trudel, ministre d'Etat de l'U. N. En Angleterre, en Australie, en N.-Zélande, la médecine nationalisée déçoit le patient tout en répugnant au praticien, a fait observer l'hon Trudel. Le contribuable est mieux servi en faisant partie d'organisations libres de sécurité.

* * *

M. A. R. Mosher n'aime pas que le monde soit morose. Pour le dérider, il vient de suggérer que le gouvernement canadien s'emploie plus fervemment à prévenir le chômage. Mais M. Mosher est aussi la tête dirigeante d'unions d'employés de chemins de fer qui brandissent constamment la menace d'entrer en grève, donc d'ajouter au chômage, à moins d'obtenir des hausses substantielles aux salaires déjà opulents pays aux cheminots.

L'expérience socialiste sera toujours une pétaudière, partout qu'elle soit tentée, au Canada comme en Nouvelle-Zélande. Tout en invitant le capital à s'atteler au développement de ses ressources en huile, la Saskatchewan l'avertit en même

temps qu'elle se réserve le droit d'annuler, sans plus de procès, toutes concessions et franchises qui seraient accordées à ces entreprises privées. Le régime cécéfiste de cette province éprouve un besoin criant des dollars de l'industrie libre mais il n'en a pas moins, tout récemment, réaffirmé sa loyauté au programme du parti Coldwell, à savoir que "la C.C.F. ne sera contente que lorsque sera extirpé le capitalisme!"

* * *

On a su toute l'obstruction que des députés de la Colombie anglaise ont faite aux projets de bills par quoi Ottawa autoriserait des compagnies à ériger des pipelines pour charroyer le gaz naturel de l'Alberta à la côte ouest. Mais ces obstrueteurs, ou filibusters, comme on les dési-

gne dans le parler du métier, en ont pris, l'autre jour, pour leur rhume. Fut pris qui croyait prendre, tout comme dans la fable. Comme leur tactique consistait à réclamer que toute pipeline fut entièrement en territoire canadien, ils demandèrent, devant la commission fédérale concernée, au président d'une compagnie requérant une incorporation, si cette compagnie était prête à passer sa pipeline par la Colombie montagnaise plutôt que par l'Etat de Washington où le sol est plus aisé à percer. Et le président en question, un M. Dixon, de l'Alberta Natural Gas, de répondre, à la grande confusion des filibusters: "Mais oui, nous sommes prêts à ne piper que sur le sol canadien... si la Commission nous le demande! Mais le gaz, rendu à

la côte, coûtera un \$million de plus l'an au consommateur du seul district de Vancouver!"

* * *

"Le socialisme est l'enfant gâté du capitalisme. Les sociétés se créent, se développent, atteignent leur apogée dans le travail et le risque. Elles meurent dans le socialisme. Tant que la volonté de produire l'emporte sur le besoin de sécurité, les peuples connaissent une constante ascension. Le jour où ils n'aspirent plus qu'à se répartir les richesses (et le socialisme n'est pas autre chose qu'une entreprise de répartition), ils entrent dans le déclin. Le développement du machinisme et la mise en valeur des pays neufs, entrepris dans un climat de liberté, ont donné au XIXe siècle son immense prospérité. Aujourd'hui,

d'hui, comme disait Paul Valéry, "l'ère du monde fini commence". Les pionniers sont aux assurances sociales et les conquérants achètent de la rente. En réalité, sous prétexte de justice sociale, on s'est contenté de manger le veau gras capitaliste... Le jour où il ne reste plus rien, les socialistes s'en vont. Leur destin est de vivre ainsi de la substance même des sociétés qu'ils combattent et mènent à leur ruine."

Félix Garas dans

CARREFOUR, 21-2-50.

"Le secourisme dans l'industrie n'est pas une chose nouvelle. Une infirmière d'une compagnie de textile de Montréal occupe ce poste depuis plus de 20 ans.

TOUTES
PETITES
GHOSSES

Ce texte fait partie d'une série d'anecdotes recueillies et publiées par M. P.-G. Roy, qui fut pendant bien des années archiviste de la province de Québec. Les illustrations sont de René Chicoine.

QUAND UN MÉDECIN S'ENNUYAIT EN 1704...



un gros succès. Le navire pris par La Grange avait nom *Pimbroke Galley*. Il

fut amené à Québec où on fit l'inventaire détaillé de tout son contenu. D'après cette pièce il ne portait pas vingt-quatre canons mais seulement deux petites pièces. Tout de même, sa cargaison, une fois la part du roi mise de côté, rapporta une jolie somme à M. de La Grange et à ses gens.

Qui était ce La Grange? Jean Léger de La Grange, né en France en 1663, était à la fois chirurgien et marin. Il épousa à Québec une Canadienne et vécut ici plusieurs années. Pour sa "phélibuste" de 1714 il avait formé une société avec MM. Dupont de Neuville, Louis Chambalon, Georges Regnard Duplessis, Louis Prat, Antoine Pascaud, etc., etc. Nous perdons M. Léger de La Grange de vue aux environs de 1720.

"UN HABILE NAVIGATEUR nommé La Grange, qui avait fait la campagne de la baie d'Hudson avec d'Iberville, s'ennuyant du repos où il était réduit,

proposa au gouverneur général et à l'intendant de fréter deux barques pour une expédition contre un port de Terre-Neuve; il voulait venger l'injure faite au nom français par un forban anglais, qui avait attaqué des navires pêcheurs à Percé...

Il engagea une centaine de jeunes Canadiens, obtint une lettre de marque et se dirigea sur Bonavista... Entrant dans le port, il aborde une frégate de vingt-quatre pièces de canon, déjà chargée de morues, s'en rend le maître, brûle deux flûtes de deux à trois cents tonneaux chacune; coule à fond une autre petite frégate, et se retire avec sa prise et un grand nombre de prisonniers."

Cet exploit, tel que raconté dans des archives d'autrefois, est peut-être un peu enjolivé, mais il est vrai que l'expédition du sieur La Grange eut

La Bible vous parle...

Je connais tes oeuvres; tu n'es ni froid ni chaud. Plût à Dieu que tu fusses froid ou chaud. Aussi, parce que tu es tiède et que tu n'es ni froid ni chaud, je vais te vomir de ma bouche. Tu dis: Je suis riche, j'ai acquis de grands biens, je n'ai besoin de rien; et tu ne sais pas que tu es un malheureux, un misérable, un pauvre, aveugle et nu; je te conseille de m'acheter de l'or éprouvé par le feu, afin que tu deviennes riche; des vêtements blancs pour te vêtir et ne pas laisser paraître la honte de ta nudité; et un collyre pour oindre tes yeux, afin que tu voies. Moi, je reprends et je châtie tous ceux que j'aime; aie donc du zèle et repens-toi. Voici que je me tiens à la porte et je frappe: si quelqu'un entend ma voix et ouvre la porte, j'entrerai chez lui et je souperai avec lui et lui avec moi.

Apoc. 3, 15-20.

(Texte choisi par la
Société catholique
de la Bible)

PUBLIÉ PAR

Molson's

POUR FAIRE MIEUX CONNAÎTRE LA VIE
PITTORESQUE DES CANADIENS D'AUTREFOIS

UN MEDICAMENT QUI GUERIT LE MAL DE MER

Personne n'ignore que le mal de mer et tous les malaises du même genre, comme le "mal de l'air", le "mal d'auto", le "haut-le-cœur des montagnes russes", gâtent nombre de voyages de vacances. La crainte de ces maladies empêche même certaines gens de s'acheter des yachts.

A toutes ces victimes des différentes formes du mal de mer, un article du numéro de mai de SELECTION du Reader's Digest apporte un message rassurant. Il expose les vertus curatives d'un remède qui est efficace dans 96% des cas. Avant de monter en bateau ou dix minutes avant de monter en avion, il suffit simplement d'avaler 50 milligrammes de Dramamine. Le voyageur a ensuite toutes les chances de pouvoir manger comme quatre sans être le moins du monde incommodé.

Ce médicament se vend sur ordonnance du médecin sous la forme de petits comprimés jaunes. Il suffit généralement d'une seule dose, mais certains cas, plus récalcitrants, exigent que

la dose soit répétée — soit un demi-comprimé toutes les quatre ou six heures.

L'article de SELECTION cite de nombreux exemples à l'appui de l'efficacité de la Dramamine. Un, en particulier, est typique. Il s'agit de la traversée, de New York en Allemagne, d'un transport de troupes à travers une des plus fortes tempêtes de l'année. Douze heures seulement après le départ de New York, les courses débordaient d'hommes trop malades pour arriver jusqu'aux lavabos. Des comprimés de Dramamine furent administrés à 300 de ces affligés. En moins d'une heure 288 étaient guéris.

La découverte de l'efficacité de la Dramamine dans les cas de mal de mer revient au docteur Leslie N. Gay, de l'hôpital Johns Hopkins de Baltimore. La découverte de Gay devrait rendre inutiles les innombrables médicaments, plus ou moins fantaisistes, administrés depuis plus de deux mille ans contre le mal de mer.

Le repos est un bon placement

Rien n'est plus éloigné de la vérité que d'affirmer que le sommeil constitue une perte de temps. C'est le facteur le plus important dans notre vie quotidienne. Pendant le sommeil, l'organisme élimine les fatigues du jour; la tension nerveuse disparaît, aboutissant ainsi à une relâche entière; pendant le sommeil, le cœur travaille au minimum. Un repos aussi complet accroît la résistance à la fatigue et à la maladie et favorise une meilleure utilisation de toutes les facultés.

Des adultes sont morts relativement jeunes qui eussent bénéficié d'une plus grande longévité s'ils avaient accordé une attention convenable à l'importance du repos. D'autres ont connu des échecs dans les affaires ou dans leurs travaux domestiques à cause d'un mauvais caractère ou d'une nervosité excessive, parce qu'ils se fatiguaient facilement. Une résistance amoindrie, due au surmenage et au manque de sommeil suffisant, prédispose très souvent au rhume. Il serait possible d'éviter ces ennuis en prenant des heures de sommeil plus prolongées.

Chacun requiert en moyenne un minimum de huit heures de sommeil par nuit. Pour les jeunes enfants, on recommande une moyenne de douze à quatorze heures; pour les adolescents, au moins neuf ou dix heures, si possible.

Malheureusement, certaines gens estiment qu'ils ne peuvent dormir le nombre d'heures requis parce qu'ils souffrent d'insomnie. Parmi les principales causes d'insomnie, il y a l'inquiétude et c'est souvent la simple crainte de n'être point capable de dormir. Dans de tels cas, beaucoup de gens recourent aux somnifères, une habitude qui se transforme en un véritable esclavage.

Si quelqu'un devient conscient de son insomnie ou s'adonne habituellement aux somnifères, il lui faudra un peu de volonté pour reprendre le contrôle et apprendre à se reposer de nouveau sans aucun secours artificiel. Il retrouvera la confiance de pouvoir dormir et ce ne sera plus qu'une question d'auto-suggestion. L'ASSOCIATION NATIONALE DE LA SANTE estime que le sommeil est le moyen naturel et indispensable pour s'assurer une vie longue et active. Si vous continuez à subir des nuits sans sommeil, consultez votre médecin qui vous aidera à découvrir la cause exacte de votre mal.

Le danseur noble est le jeune premier du ballet classique.

Pour les droits de la femme



L'Occident se joint à l'Orient dans la lutte pour les droits de la femme; Mme Dorothy Kenyon (à gauche), ex-députée des Etats-Unis à la Commission de la condition de la femme des Nations Unies, et Mme Lakshmi Menon (Inde), au centre, chef de la Section de l'ONU sur la condition de la femme, accueillent Mme Ruth Tomlinson, présidente de la "British National Federation of Business and Professional Women's Clubs", à l'occasion de sa venue au siège des Nations Unies, où elle suivra les débats de la quatrième session de la Commission de la condition de la femme des Nations Unies.

Mesdames, Mesdemoiselles, Messieurs!

LE 25 MAI 1950, A 8.30 HRES P. M.

A LA SALLE DU COLLEGE
 Venez voir et entendre

"O CARILLON"

Drame en 3 actes

présenté par la Chorale de Saint-Gabriel de Brandon, au profit des oeuvres des Chevaliers de Colomb du Conseil 2928, de Berthierville.

Sous le distingué patronage de M. le Curé Philippe Roch.

PRIX DU BILLET:
 Admission générale: \$0.50 — Sièges réservés: \$0.75

PRIX DE PRESENCE:

Une superbe montre "Gruen", valeur de \$40.00 sera tirée au sort à l'issue de cette séance.
 (Don de la Bijouterie Armstrong, de Berthierville)

Billets en vente à la

BIJOUTERIE ARMSTRONG, 164, rue Montcalm.

Dollard Armstrong

BIJOUTIER

128, rue Montcalm

BERTHIERVILLE

SPECIALITE: Réparations de montres, horloges, etc.

EN VENTE: Stock considérable de montres, cadrans, horloges, bagues, diamants, bijoux de tout genre.

Des propriétaires de camions rapportent:

PLUS DE MILLES À PLUS BAS COÛT

AVEC LES PNEUS DE CAMION

GOOD YEAR HI-MILER BERTHIERVILLE AUTOMOBILE LTEE

36 Rue Frontenac Tél.: 40
 Chrysler — Plymouth — Camions Fargo — Vente & Service



Des exploitants avertis ont prouvé que les pneus de camions Goodyear Hi-Miler donnent un millage record... un long rendement sûr... un plus faible coût par mille. Venez nous voir — nous sommes spécialistes en pneus de camions.



- LUTTE -

AU TERRAIN DE L'EXPOSITION DE LOUISEVILLE

Les promoteurs Beaudoin & Latourelle, présenteront en coopération avec CANADIAN SPORT ENTERPRISE

DIMANCHE, LE 21 MAI, A 8.30 HRES PRECISES.

FINALE

2 dans 3, 90 minutes.

BOB LORTIE VS TONY ANGELO

SEMI-FINALE 30 MINUTES

TED EVANS VS HARRY STECK

COMBAT SPECIAL, 30 MINUTES

RAY LORTIE VS MARIUS MARIER

PRELIMINAIRE

TARZAN BABIN VS BOB WALLACE.

Tout chauffeur de Taxis avec des passagers sera admis gratuitement.

Tél: Dimanche, de 7 hres à minuit: 548W. Semaine: 154

POUR VOS TRAVAUX DE MENUISERIE

VOYEZ

P. E. Bellehumeur & Fils Enrg

Fabricants de

Portes, Chassis, Meubles de toutes sortes

CONSTRUCTION GENERALE

P. E. BELLEHUMEUR & FILS ENRG

Tél: 225J

Rue St-Viateur

BERTHIERVILLE, P. Q.

BERTHIER BOX & LUMBER LIMITED

TEL: 148

BERTHIERVILLE, P. Q.

Bois de construction brut et préparé — Portes et chassis — Armoires de cuisine — Moulures — Ten-Test — Masonite

Nous sommes maintenant en mesure de satisfaire à toute demande de:

Plancher de bois franc — Portes unies en merisier et B. C. Fir — Beaver-Board.

G.-A. DAVIAULT, Président,

J.-A. BOIVIN, Vice-Président,

J.-A. TELLIER, Sec.-Trés.

ARMAND DAUNAIS, Surintendant.

Ecole Saint-François d'Assise

CONCOURS DE CATECHISME — PIQUE-NIQUE — EDUCATION

CONCOURS DE CATECHISME

Comme nous l'avons déjà signalé à nos lecteurs, depuis le mois de janvier des concours mensuels et hebdomadaires étaient organisés entre les classes de 5e année à la 8e inclusivement. Or, avec la revue du mois de mai, ces concours ont pris fin, et nous sommes heureux du résultat obtenu comme suit : La 6e année "A", se classe première avec une moyenne de 88.8%. La 6e année "B", 82.2%. La 7e année, 80.9%. La 5e année "B", 80%. La 5e année "A", 79.6%. La 8e année, 79.1%.

La 6e année "A" est donc la gagnante du \$5.00 offert par M. l'abbé Robillard à la classe qui conserverait la plus haute moyenne. C'est pourquoi, afin de faire bénéficier également ses élèves de cette récompense, lundi soir, à la place de l'étude, le Frère Doucet organisa un petit "party". Inutile de dire qu'en cette circonstance, les livres, par crainte de représailles, se sont enfouis sous les couvercles pour faire place aux "douceurs" qui s'étaient sur les bureaux, au milieu d'une atmosphère de fraternité et de bonne humeur. Ce fut là une récompense bien goûtée et les élèves de la 6e année, unis à leur professeur, en remercient sincèrement M. l'abbé Robillard.

PIQUE-NIQUE

Pour un éducateur, il est d'une première importance de remplir ses promesses. Or, au début de l'année, le Directeur des Enfants de Choeur avait promis un grand PIQUE-NIQUE aux plus généreux au cours de l'année. Présentement, il est à organiser ce voyage, mais les ressources lui manquent quelque peu... C'est pourquoi, sans faire de sollicitation publique, il invite les bourses généreuses à se dénouer pour lui venir en aide et faciliter ainsi cette organisation en faveur des enfants. On peut envoyer sa PART par les élèves de l'école ou directement au Frère Doucet, qui, comme toujours, vous en sera bien reconnaissant.

EDUCATION

"L'éducation est la plus grande richesse qu'on peut donner à l'enfant."

L'an dernier, j'avais le précieux avantage d'assister à une conférence donnée à l'occasion d'une réunion de "l'Ecole des Parents." J'ai pensé intéresser mes lecteurs, en leur communiquant ici le plus fidèlement possible, les quelques notes griffonnées au cours de cette soirée.

Avec le conférencier, déplorons l'ambition qu'ont certains parents de donner l'instruction à leurs enfants, dans le but de les

(suite à la page 11)

— REMERCIEMENTS —

La famille EMILE LEDUC remercie sincèrement toutes les personnes qui ont bien voulu leur témoigner des marques de sympathie à l'occasion de la mort de M. Yves Leduc, décédé à Berthier, le 19 avril, soit par des offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels ou assistance aux funérailles.

— HORAIRES —

BRISSETTE & FRERE LTEE

ILE ST-IGNACE — BERTHIER — MONTREAL

Départs quotidiens:

TOUS LES JOURS (dimanche excepté)

DEPARTS	DEPARTS	DEPARTS-RETOURS
Ile St-Ignace	Berthierville	Montréal
7.45 hres a. m.	8.00 hres a. m.	5.00 p. m.

TOUS LES SAMEDIS (en plus du voyage régulier)

IL Y AURA UN DEUXIEME DEPART:

DEPARTS	DEPARTS	DEPARTS-RETOURS
Ile St-Ignace	Berthierville	Montréal
12.45 hres p. m.	1.00 hre p. m.	10.30 a. m.

DIMANCHE SEULEMENT:

DEPARTS	DEPARTS	DEPARTS-RETOURS
Ile St-Ignace	Berthierville	Montréal
6.45 hres p. m.	7.00 hres p. m.	10.00 p. m.

Les départs se feront de l'Hôtel "Le Relais", Montréal

NOS PRIX SONT DES PLUS BAS!

Notre transport est sûr, rapide et sans arrêt!

VOYAGE SIMPLE: Ile St-Ignace: \$1.40
BERTHIER: \$1.25

St-Cuthbert

CONVENTUM:—

Les Religieuses et le Conseil de l'Amicale convient toutes les anciennes élèves, dimanche le 28 mai à 1 heure précise de l'après-midi au Couvent où se dérouleront toutes les joyeuses fêtes d'une réunion d'Amicalistes. Comme c'est en même temps le Centenaire des Soeurs Ste Anne vous êtes doublement invitées à vous y rendre en grand nombre pour les féliciter et jouir avec elles d'un si doux et précieux anniversaire.

Les Religieuses et le Conseil par: Mme Cuthbert Plante, Prés.

QUARANTE-HEURES:—

Les Quarante-Heures que nous avons eu il y a deux semaines ont été bien suivies par toute la population de la paroisse. Plusieurs prêtres étrangers sont venus prêter main forte à notre Curé et à ses deux vicaires et nous les en remercions. Pour la circonstance, de belles parures décoraient l'autel, et il y eut du beau chant. Tout concordait pour donner une atmosphère de grande piété à cette manifestation religieuse.

INCENDIES:—

La tempête qui a fait rage samedi le 6 mai a causé deux incendies à St-Cuthbert, à des bâtiments chez M. Joseph Fafard de Ste-Catherine et chez M. Gérard Lauzon des Fourches. Heureusement les pertes sont couvertes par les assurances.

St-Norbert

NAISSANCE:—

Le 7 mai est né et a été baptisé Joseph Alphonse Raymond André, enfant de M. et Mme Georges Aubuchon née Lucie Bellerose. Parrain et marraine: M. et Mme Alphonse Aubuchon née Jeanne-Mance Beaufort de Berthierville, oncle et tante de l'enfant.

NOUVEAU SECRETAIRE:—

M. Fernand Dauphin a été nommé secrétaire au conseil municipal en remplacement de M. Dominique Fréchette démissionnaire.

SOIREE D'AMATEURS:—

Samedi le 27 mai prochain à 8.30 p. m., à la salle paroissiale aura lieu un programme d'amateurs organisé par l'Oeuvre des Loisirs de St-Norbert. Tout amateur de la paroisse et des environs voulant concourir devra s'adresser à M. Roger Bibeau, Tél.: 906S15. Nombreux prix ainsi que 2 prix de présence. Entrée 0.35. Cordiale invitation à tous.

Projetez-vous un voyage en Europe cette année?

Si oui, l'ASSOCIATION NATIONALE DE LA SANTE déclare qu'un des plus importants préparatifs en cette occurrence c'est la vaccination contre la typhoïde en plus du vaccin antityphoïdique. N'entreprenez pas un tel voyage sans consulter votre médecin sur l'opportunité de vous faire immuniser contre la typhoïde et la variole, recommande l'ASSOCIATION NATIONALE DE LA SANTE par l'entremise de son Comité consultatif médical.

"Le droit d'émettre des billets de banque fut retiré aux banques à charte du Canada le 1er janvier 1945.

"L'Est du Canada compte six espèces d'érables indigènes et deux autres fréquemment plantées.

PARLERIE

— "Appelez la police!"

Hier matin, un homme assez âgé, probablement plusieurs fois grand-père, m'accoste sur la rue et me demande: "Pourriez-vous me donner une petite information?"

— "Avec plaisir, monsieur!"

— "Savez-vous où je pourrais trouver une tireuse de cartes?"

Vous pouvez imaginer ma surprise à cette question! J'avouai à mon interlocuteur qu'en autant que je sache, il n'y en avait plus dans la ville, du moins pas de tireuses de cartes professionnelles. La police avait mis fin à leur petit commerce il y a de cela quelques mois, et à ma connaissance, aucune d'elles n'avait osé repratiquer son art sur une grande échelle depuis.

— "On m'a dit qu'il y en avait ici. Vous comprenez, je me suis fait voler et je me demande si une tireuse de cartes ne pourrait pas me dire où se trouvent mes effets!"

— "La police n'a rien trouvé?"

— "La police! Je ne lui ai rien dit! Je veux savoir où sont rendus mes effets, puis quand je le saurai, je le dirai à la police pour qu'elle arrête mon voleur!"

— "Est-ce un vol considérable?"

— "Je vous crois. Ils sont venus voler dans ma maison et ont quasiment tout emporté."

— "La meilleure chose à faire, monsieur, c'est d'avertir la police et au plus tôt. Je ne crois pas qu'une tireuse de cartes puisse vous aider beaucoup, ni

qu'elle puisse savoir où sont rendus vos effets. A moins, toutefois, qu'elle n'est été mêlée au vol de quelque façon et dans ce cas, vous pouvez être sûr qu'elle ne vous le dira pas ou elle vous donnera de fausses indications."

Le bonhomme me quitta sur ces mots. Je ne sais s'il a informé la police du délit. J'en doute. Il doit encore chercher une tireuse de cartes, avec le résultat que le ou les voleurs sont encore au large.

Probablement lorsque le volé se décidera enfin de faire appel aux services de la gendarmerie, il sera trop tard. Toute piste efficace sera effacée et les détectives seront bien chanceux si — par pur hasard — ils trouvent un tuyau à l'occasion d'une conversation imprudente de la part d'un complice ou d'un coupable.

Il est vrai que la police ne trouve pas toujours les auteurs d'un méfait, mais combien de fois peut-on en imputer toute la responsabilité à la force constabulaire.

Certains gens tardent toujours à avertir la police. Ce n'est pourtant pas parce qu'ils ignorent que la police existe spécialement pour traquer les malfaiteurs et même en temps que gardien de la paix, pour les prévenir et les empêcher de commettre leurs méfaits.

Cette même déformation se reconnaît dans nombre de situations. On s'en voudrait — dirait-on — de faire les démarches appropriées dès le début. Est-ce une révolte instinctive contre l'efficacité du XXe siècle.

A. Saumier,
(Québec-Presse)

Théâtre PARISIEN

● BERTHIERVILLE ●

Léo Choquette, Propriétaire — J.-Paul Ringuette, Gérant

Deux représentations tous les soirs, commençant à 7h. 30
Dimanche, représentation continue de 1h. 30 à la fermeture.

VEN., SAM., DIM. 19, 20, 21 MAI

Dorothy Lamour, Jon Hall, dans:

"ALOMA, PRINCESSE DES ILES"

(version française, en couleurs, de
ALOMA OF THE SOUTH SEAS)

Robert Young, Margaret Chapman, dans:

"DU SANG DANS LE SIERRA"

(version française, en couleurs, de RELENTLESS)
Attraction spéciale: L'ANNEE SAINTE A ROME.

MARDI, MERCREDI, 23, 24 MAI

Shirley Temple, Walter Abel, dans:

"L'Apprentie Amoureuse"

(version française de KISS AND TELL)

VEN., SAM., DIM., 26, 27, 28 MAI

Danielle Darrieux, Jacques Berthier, dans:

"ADIEU, CHERIE!"

Roy Rogers, dans:

"SHINE ON HARVEST MOON"

(Couleurs)

Ne manquez pas notre concours chaque Mardi.

La belle poésie Canadienne:

LE COLIBRI

Petit oiseau qui jamais ne se pose,
 Fraîcheur de mai se penchant sur la rose,
 Fol-invité du banquet des parfums,
 Troublant éclair dans la nuit des embruns,
 Tu fuis la fleur pour une autre plus belle;
 Tu t'étourdis par le bruit de ton aile,
 Tu t'en viens boire au calice vermeil,
 Livrant ton corps aux baisers du soleil.

Souple et léger, sans cesse tu voltiges,
 Tout frémissant des caresses des tiges;
 Folâtre amant des gouttes de nectar,
 Tu t'en vas vite et tu reviens plus tard;
 Tel un bijou, ton frêle corps scintille,
 Et tu séduis par ta gorge qui brille.

Rayon parmi les rayons du matin,
 Valse du jour et réveil du jardin,
 Don plein de grâce apporté des Tropiques,
 Joyau paré de couleurs magnifiques,
 Tu viens ouvrir les portes du printemps
 Sur les débris laissés par les autans.
 Lorsqu'au verger, rougissent les cerises,
 Avec ardeur, tes amours sont reprises.

PAUL GODIN.

Le goût fait foi de tout! . . .
 À tout autre marque, les
 Canadiens préfèrent le

THÉ "SALADA"

Voulez-vous des produits de haute qualité?

Demandez les produits "Ca Ra Co" products
 Chocolat sucré en poudre pour breuvage
 Bonbons populaires et de Choix:
 Suçons mélangés (essences variées) Mashmallow,
 Bâtons forts, Satinés . . .

HAUTE QUALITE

Installation moderne — Confiseurs experts

J.-PAUL FERNET, Prop.

Tél: 22R.

BERTHIERVILLE, P. Q.

LES ACCIDENTS DU FOYER

Les statistiques démontrent que la plupart des accidents qui se produisent à la maison sont causés par la faute de quelqu'un ou par la négligence de quelqu'un. C'est ce qui ressort d'un article de M. Arthur Tidy: "There's No Place Like Home — Absolutely No Place!", paru dans le dernier numéro de "Health", le magazine de la Ligue Canadienne de Santé. M. Tidy est gérant du service de publicité à la Mutual Benefit Health and Accident Association.

Il souligne l'aspect pénible des accidents au foyer: les victimes sont très rarement les responsables. La négligence, à laquelle se rattache étroitement le désir d'exécuter une tâche en toute vitesse, constitue le principal facteur de la plupart des accidents domestiques. On ne peut attribuer qu'un très faible pourcentage des victimes d'accidents au vieillissement et aux lacunes qu'on découvre dans des objets depuis longtemps utilisés.

M. Tidy affirme que les gens éprouvent généralement une certaine sécurité à leur foyer; c'est probablement un souvenir remontant jusqu'aux lointains ancêtres qui, une fois leur tâche quotidienne accomplie se tenaient constamment sur le qui-vive, et ne se sentaient à l'abri de tout qu'après être revenus dans leur caverne ou leur demeure.

"On a dit avec raison, écrit M. Tidy, qu'à chaque minute de la journée, un homme, une femme ou un enfant au Canada subit un accident à la maison". Il en ait qui sont minimes, mais ils sont encore trop nombreux ceux qui prennent de graves proportions, trop nombreux ceux qui auraient pu être évités avec un peu de prévoyance.

Le rédacteur précise que les ménagères forment le tiers des victimes des accidents domestiques et sont responsables d'un quart des accidents commis qui surviennent aux enfants à la maison. De plus, il est facile de prouver que la majorité des accidents au foyer se produisent dans ce qu'on pourrait appeler le domaine de la ménagère, citons en exemple l'escalier de la cave, de la cuisine et du grenier, et le jardin à l'arrière de la maison.

En voici les causes: un escalier faiblement éclairé; des objets laissés sur place ou qui n'ont pas été convenablement remisés; se surcharger quand on transporte des objets dans un escalier; des parquets trop bien cirés; des tapis qui ne sont pas cloués; manipuler avec négligence ou ne pas serrer avec soin des couteaux et des ouvre-boîtes; des jouets, des patins à roulettes, etc., qui ne sont pas à leur place; un escabeau mal ouvert ou mal appuyé; des instruments de jardinage abandonnés au hasard sur le terrain; des trottoirs en glace et des glaçons formés au rebord du toit; des installations électriques effectuées par des amateurs; l'utilisation maladroite des allumettes; manipulation insouciant des poêles, des fournaies, des liquides pour le nettoyage et de l'essence.

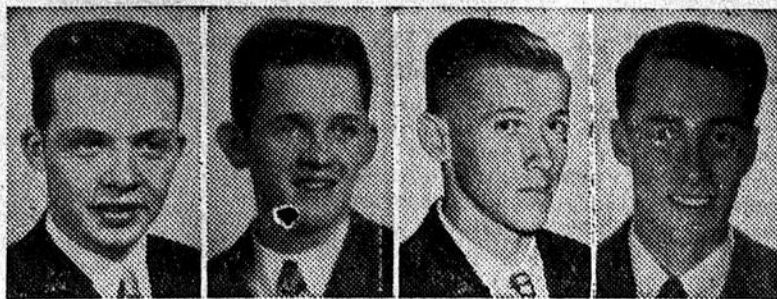
Réparation de lunettes
 EXAMEN DES YEUX

Léo-Paul TROTTIER

OPTOMÉTRISTE ET
 OPTICIEN

1654 est, Mt-Royal, FR. 1658
 MONTRÉAL, Qué.

Voyage intéressant de quatre fermiers de l'Ontario



EARL BACHER ROBERT NIXON EUGENE TIMBERS NORMAN WATSON
 Cayuga Hagersville Milliken Woodbridge

Le 7 mai quatre jeunes fermiers de l'Ontario entreprirent un voyage d'étude de certains projets d'agriculture de première importance, aux Etats-Unis. Cette aventure des plus intéressantes constitue le prix qu'ils ont mérité lors du concours "Salada" l'année dernière aux "International Plowing Matches".

Ils visiteront la fameuse vallée du Tennessee afin de prendre connaissance des développements qui se accomplissent, le laboratoire de l'Ohio Breeders Co-Op Association, le Muskingum Watershed Conservancy District, l'importante ferme Malabar de Louis Bromfield, et de célèbres universités, telles de Cornell, Ohio State et Kentucky.

Ce voyage les conduira à travers la belle région montagneuse des états de l'Est et comprendra une visite de la ville de Washington et un week-end dans la ville de New York.

Ces jeunes gens parcourront en tout environ trois mille milles et ils auront beaucoup à raconter à leur retour.

L'équipe comprend Earl Bacher, de Cayuga, Robert Nixon, de Hagersville, Eugene Timbers, de Milliken, Norman Watson, de Woodbridge, et A. G. Skinner, représentant des agriculteurs de l'Ontario à Cayuga. Ce dernier dirige le groupe.

Ce voyage est offert par la Compagnie de Thé Salada dans un geste de bienveillance envers les jeunes fermiers, pour les aider à augmenter leurs connaissances sur la conservation de la terre, l'élevage des bestiaux et l'agriculture en général.



A. Gordon SKINNER
 Cayuga

POUR REPARATIONS ET VENTE DE MACHINES
 A COUDRE — TOUTES LES MARQUES,
 VOYEZ:

DELISLE & FILS

25 Place Bourget Nord

JOLIETTE, P. Q.

A BERTHIERVILLE: chez M. Léo Poirier, Tél: 196 R

TEL.: 110 W

Service de 24 Heures

NETTOYAGE DE LUXE

ET BUANDERIE GÉNÉRALE

Cordiale invitation vous est faite par le propriétaire

JEAN ROCH

335 rue Frontenac

BERTHIERVILLE, P. Q.

GARAGE R. BRISSETTE

242, rue de Montcalm

Tél.: 227

Vendeur autorisé des marques "Dodge" et "De Soto"
 des camions "Dodge" et aussi des bicycles "Wizzer".

REPARATIONS GENERALES

Livraison immédiate des autos et camions ci-dessous:

- 1—Un Jeep de marque "Dodge" modèle 1944.
- 2—Un camion de marque "Fargo", modèle 1937, avec remorque.
- 3—Un Jeep de marque "Willis" forme camion, modèle 1945.
- 4—Un camion de marque "International" modèle 1947, 2½ tonnes.
- 5—Une automobile de marque "Packard", modèle 1937, sedan 4 portes.



Un champion!

Seagram's
 King's Plate

Rye Whisky

Servez Seagram en toute confiance

ETRE DE BONNE HUMEUR

L'optimisme et la bonne humeur sont des toniques. En revanche, l'humeur maussade, même si elle ne dégenère pas en névrose, est déprimante et dangereuse. C'est le "mal du siècle", disent les uns. Les autres voient en elle le tourment des grands esprits et notamment celui des novateurs. Certains jours où il était de mauvaise humeur, le célèbre dramaturge scandinave Ibsen sombrait dans le plus profond désespoir. Il détruisait alors ses manuscrits les plus récents et se considérait comme raté, comme un homme sans talent. Il abandonnait alors sa maison, errait parfois des journées entières dans la ville et aux alentours jusqu'à ce que sa femme l'eût retrouvé et calmé.

Mais sans doute s'agit-il d'un homme de génie, d'un grand nerveux qui, à force d'émotion et de tension intellectuelle pour atteindre à l'extrême limite de son exaltation créatrice, passe sans cesse dans l'accomplissement de son oeuvre, par les alternatives de triomphe et d'échec. Mais est-ce vraiment là ce que l'on convient d'appeler: mauvaise humeur? Face à sa probité, l'oeuvre ébauchée peut paraître si décevante à l'artiste, si loin de son rêve, qu'il en éprouve un choc terrible capable de le mettre en déroute.

Sans aller aussi loin, de grands optimistes peuvent connaître des chutes et des abandons angoissés. Certains jours, que la vie se pare de toutes les lumières, nous nous sentons forts et confiants. D'autres fois, sans qu'un incident ait pu motiver la brisure, tout devient sombre et l'horizon paraît sans issue.

Un gaillard, qui aimait la vie, devait être un jour bien noir lorsqu'il écrivit: "Les mouches sont là pour être dévorées par les araignées et l'homme par son chagrin." Car les jours de dépression et d'exaltation mentale se succèdent régulièrement. Tout se passe comme si nos énergies vitales suivaient le rythme d'un flux et d'un reflux. Les femmes connaissent des époques de mauvaise humeur, survenant à cadence régulière tous les mois, approximativement. On en sait la cause physiologique. Il semblerait à la fois étrange ou peut-être même bouffon,

de noter une même alternance psychique chez les hommes. Et, cependant, elle existe, quoique ses manifestations soient bien différentes.

La théorie du médecin Flies établissant chez l'homme des périodes régulières d'optimisme et de découragement a fait beaucoup de bruit. Ses adeptes sont même allés si loin qu'ils ont osé interpréter l'histoire. Napoléon aurait perdu ses batailles quand il traversait une période de dépression, et la date de ses grandes victoires de haute tension nerveuse...

L'Américain Rexford B. Hersey, docteur de l'Université de Pennsylvanie, a repris cette théorie. Il note que le flux et le reflux d'humeurs opposées sont également, chez les hommes, des manifestations annexes d'un phénomène physiologique. Chargé de faire des recherches sur les meilleures conditions du travail industriel, il interrogea pendant plus d'un an, et quatre fois par jour, les vingt-cinq ouvriers d'un atelier de réparations de matériel ferroviaire, dressant en tableaux et par des coefficients conventionnels leur façon de travailler, leur manière de supporter différents événements, et précisant en détail leur état physique et leur humeur. A son grand étonnement, il constata que ces tableaux se divisaient en périodes assez régulières. A chaque cycle, l'ouvrier avait une semaine où il travaillait moins bien, comparativement aux autres, et les intervalles qui séparaient ces alternances étaient presque toujours d'une égale durée. Entre ces points de dépression, il y avait toujours une montée jusqu'à des points culminants.

Presque tous les hommes expliquèrent qu'ils n'avaient éprouvé aucun trouble dans leur vie physique. Ils croyaient toutes les fois que seules des circonstances extérieures étaient responsables de leur état mental. Des raisons de mauvaise humeur étaient toujours très proches: l'un avait passé une mauvaise nuit, l'autre s'était querellé avec sa femme, un troisième attribuait sa lan-gueur au mauvais temps.

Parvenu à ce premier stade, Hersey entreprit des recherches plus poussées sur les divers processus organiques par lesquels passait le corps humain au cours de ces cycles psychologiques. Il se soumit lui-même toutes les semaines, durant un an, à des examens détaillés. Il constata ainsi que la glande thyroïde, le foie et les organes fon-

ctionnent d'une manière différente d'une semaine à l'autre. Toutes ses observations le conduisirent à conclure que le cycle d'alternance de "bonne" et de "mauvaise" humeur a une durée moyenne de trente-trois à trente-six jours.

Avant Hersey, de nombreux savants français et étrangers, et notamment P. Janet, ont donné des interprétations tantôt physiologiques, tantôt psychiques sur l'insuffisance nerveuse. Les deux aspects du problème, les intoxications, les mauvaises nutriments qui agissent sur le moral d'un sujet, ou, à l'inverse, un état mental déficient qui entraîne un épuisement nerveux, ont eu successivement leurs adeptes. Mais la théorie de Hersey réside dans une nouvelle donnée: la périodicité de trente-cinq à trente-six jours.

Connaître exactement cette périodicité est pour nous tous d'une importance décisive. Nous nous sentons parfois découragés et nous attribuons notre dépression à une mystérieuse malchance. Mais nous sommes en mesure d'atténuer la dépression en la considérant comme un état transitoire, naturel, fondé sur des données biologiques. Elles sera suivie dans quelques jours, une semaine au plus, par une période d'optimisme, de confiance en soi et d'énergie. Une telle conception peut produire des miracles.

On peut également établir un véritable "baromètre de l'humeur". Il convient pour cela, avant tout, de souligner sur un calendrier les jours où l'on se sent particulièrement abattu. Les points de dépression fournissent des dates plus précises que les points culminants car les régions supérieures de la courbe des humeurs — c'est-à-dire zone d'optimisme — sont généralement plus longues chez l'homme normal que la courbe inférieure, celle du pessimisme. La période de dépression dure rarement plus de quelques jours ou même une semaine. Les minima sont ainsi plus faciles à tracer que les maxima.

Si l'on vit selon un tel "baromètre de l'humeur", il est possible de se mieux protéger contre la dépression, en organisant, conformément aux données du baromètre, le travail et les projets. En période d'optimisme, on surmonte souvent, comme en se jouant, les plus grandes difficultés, tandis qu'on obtient de mauvais résultats en période de dépression. Il faut donc réserver les travaux qui exigent énergie et con-

fiance pour le moment où la courbe est à son point le plus élevé. Quand nous nous trouvons au point bas de la courbe, là où notre faculté de concentration et notre mémoire sont affaiblies, il est souvent fatal de commettre des fautes et des erreurs. Il est préférable de réserver pour cette période des travaux plus simples et plus faciles.

Edison, qui était un grand travailleur, cessait immédiatement ses recherches dès qu'il se sentait angoissé. Il essayait alors de se distraire par des impressions agréables, en jouant avec des enfants, ou en contemplant des fleurs. Puis il retournait à son travail dès qu'il sentait renaître sa bonne humeur. Il disait de lui-même: "Je n'ai jamais pu faire une étude valable ou même une simple découverte lorsque je souffrais d'une mauvaise disposition d'esprit."

Si nous tenons un "baromètre de l'humeur", nous pourrions plus fa-

cilement dominer notre angoisse, notre peur des hauts et des bas en face des fluctuations permanentes de la vie moderne. Une plus grande intuition des dangers, une mise en alerte de nos forces défensives en sera la conséquence immédiate. (Digeste catholique)

— Alors ta femme est partie pour une ville d'eau pour sa santé; qu'est-ce qu'elle a?

— Cinq cents piastres que son père lui a données.

La vieille dame. — Comment s'appelle ton petit frère, Georgette?

Georgette, six ans. — Je ne sais pas encore. Il n'est là que depuis hier et on ne comprend pas encore très bien ce qu'il dit.

POUR LA CONSTRUCTION DU MONASTERE NOTRE-DAME DU ROSAIRE DES MONIALES DOMINICAINES CONTEMPLATIVES DE BERTHIERVILLE.

UNE BRIQUE	\$ 3.00
UNE DIZAINE de briques	\$ 25.00
UN CHAPELET de briques	\$ 100.00
UN ROSAIRE de briques	\$ 200.00

Les Donateurs auront part à la vie de prière et de pénitence des Moniales:

Messe, office canonial du jour et de la nuit, rosaire quotidien, nombreux suffrages pour les défunts;

Jeûnes, du 14 septembre à Pâques et tous les vendredis de l'année, abstinence perpétuelle, lever de nuit, coucher sur la dure, silence, travaux, et autres bonnes oeuvres.

Signé: † Vu et approuvé, Joliette, 11 janvier 1949.
† Joseph-Arthur, év. de Joliette.

S'il vous plaît envoyez les chèques payables aux:
Moniales Dominicaines, Berthierville, P. Q.
Sur réception des offrandes un reçu officiel sera envoyé avec les remerciements.



Lorsque l'Association de l'Ambulance St-Jean irradiia un appel pour recueillir des aliments et des vêtements pour les victimes de l'incendie désastreux de Rimouski, les Canadiens eurent tôt fait d'organiser leur propre transport de secours aérien et en quelques heures, un avion chargé des premières nécessités se mettait en route. Les marchands et les manufacturiers de Montréal répondirent immédiatement à l'appel et des camions fournis par les Brasseries Carling transportèrent les marchandises à Dorval. A cet endroit ces dons généreux furent mis à bord de l'avion Carling, prêté à cette intention par M. E. P. Taylor, président du Bureau d'Administration des Brasseries Carling Limitée. La photo nous fait voir M. Taylor en train de tendre le premier paquet de conserves à M. Paul Davoud, le pilote, qui est un vétéran de l'aviation civile et militaire. On voit également dans la photo: MM. A.-H. MacCarthy et P. A. R. Thompson, respectivement gérant, et gérant général des ventes de la Division de Québec des Brasseries Carling.



Les PEINTURES C-I-L pour beauté et protection durables

Vous ménagerez vos dollars de peinture en employant les PEINTURES C-I-L. Elles couvrent mieux, paraissent mieux et durent plus longtemps que les peintures meilleur marché... et coûtent moins cher à la longue. C'est pourquoi tant de peintres recommandent les PEINTURES C-I-L... pourquoi tant de propriétaires s'y fient pour ménager leurs dollars de peinture. Choix de 22 couleurs durables, et noir et blanc.

BLANC TRUTONE

La peinture auto-nettoyage

Un blanc intense — qui reste blanc. Une amélioration de 29% dans l'opacité du BLANC TRUTONE en fait encore un meilleur achat qu'avant. Il coûte moins cher parce qu'il couvre plus grand que les blancs ordinaires.

VOYEZ VOTRE MARCHAND DE PEINTURES C-I-L

Ses conseils experts peuvent vous épargner de l'argent et vous assurer des résultats plus satisfaisants. Que votre ouvrage de peinture soit considérable ou non, voyez votre marchand de Peintures C-I-L d'abord.

Pour boiseries extérieures Fini C-I-L pour MOULURES et TREILLIS

Créé spécialement pour cadres de portes, de fenêtres et autres boiseries extérieures. Sèche vite; retient couleur et lustre beaucoup plus longtemps que les peintures extérieures ordinaires. Choix de 6 couleurs et noir.



Quincaillerie Berthierville

"Associez-vous à la campagne nationale d'embellissement, du 13 au 27 mai." CANADIAN INDUSTRIES LIMITED

La Vie Littéraire

UN NOUVEAU "GROULX"

Les Editions de l'Action Nationale ont l'honneur d'annoncer que l'Histoire du Canada Français (Tome 1er), du chanoine Lionel Groulx, vient de paraître.

Cette Histoire est de lecture agréable et captivante. Le style est alerte. Les divisions paraissent simples et claires. Les chapitres sont denses et courts. C'est du meilleur Groulx !

Trois cartes géographiques soignées aident le lecteur. Une sur le parcours de Cartier, une sur la France et une autre, particulièrement intéressante, sur la Nouvelle-France.

L'édition ordinaire se vend \$2.00. L'édition de luxe, sur papier Byronic, numérotée de 1 à 1,000, autographiée par l'auteur, se vend \$3.50. C'est une édition de l'Action Nationale, 422 est, rue Notre-Dame, Montréal. Tél.: MA. 2837.

CONGRES INTERNATIONAL des CAISSES POPULAIRES

1950 marque un des anniversaires les plus significatifs dans la vie du Canada français : la fondation à Lévis de la première Caisse populaire du Canada par le commandeur Alphonse Desjardins.

Les Caisses populaires n'ont pas voulu laisser passer inaperçu un événement de cette ampleur. Aussi viennent-elles justement de rendre public le programme des démonstrations qui auront lieu à Lévis et à Québec du 24 au 27 août prochain.

La grande figure d'Alphonse Desjardins dominera ces fêtes. Elle en sera pour ainsi dire le centre. Ce n'est sûrement pas à tort. De toutes les entreprises canadiennes-françaises d'ordre économique-social, la Caisse populaire est certainement celle qui a connu le plus de rayonnement, qui a contribué le plus puissamment à l'émancipation de la nation, qui a apporté aux classes agricole, ouvrière et moyenne, le plus d'aide et le plus de soutien.

On ne saurait assez insister sur le rôle d'Alphonse Desjardins dans cette oeuvre magnifique. Par la fondation de la Caisse populaire de Lévis à l'automne de 1900, il a donné la plus vivante illustration de la valeur et de la fécondité d'une idée mûrie avec sollicitude et réalisée dans un grand esprit de charité, avec la volonté absolue pure de servir ses compatriotes.

La jeune pousse jetée en terre lévisienne par Alphonse Desjardins est devenue un grand arbre. Elle a multiplié ses rameaux, non seulement au Canada-français et en Acadie, mais par toute l'Amérique du Nord. C'est pourquoi les organisateurs de ces fêtes ont eu cent fois raison de parler, en tête de leur programme, d'un congrès international des Caisses populaires Desjardins.

Le thème général de ce congrès-anniversaire, épargne et crédit, reflète aussi la pensée qui a animé l'oeuvre du fondateur, pensée issue d'une prise de conscience aigüe de la "misère imméritée" des classes populaires, de leurs besoins économiques, de la rapacité et de l'ex-

ploitation dont elles étaient victimes de la part des usuriers, de la nécessité où elles se trouvaient à un moment où les progrès de la civilisation moderne poussaient le peuple à des dépenses inconsidérées de faire naître et d'intensifier le goût, la pratique et l'importance de l'é-

pargne et de la saine utilisation de biens gagnés de peine et de misère.

Alphonse Desjardins a mis au point avec une rare précision une institution sociale destinée à réaliser dans la pratique l'enseignement traditionnel de l'Eglise en matière d'usage des biens

temporels et son humilité lui a inspiré assez confiance dans le bon sens et le bon jugement du peuple pour lui faire comprendre que, disposant d'instruments et de techniques appropriés, le peuple pouvait redevenir le maître de ses destinées économiques.

Le temps a donné raison à Alphonse Desjardins. Le succès des Caisses populaires en est la preuve éclatante. Puisse le congrès du mois d'août, en offrant au public l'occasion de méditer sur la pensée du Fondateur, donner un élan nouveau à l'oeuvre maintenant cinquantenaire.



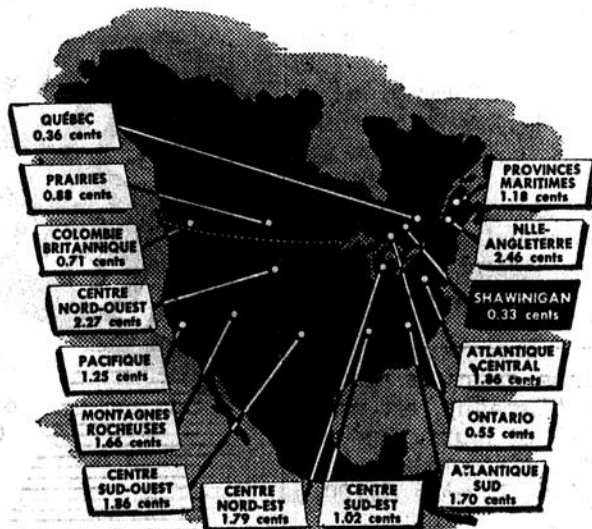
La prospérité GRÂCE AU BAS PRIX DE L'ÉNERGIE ÉLECTRIQUE

L'énergie électrique joue un rôle capital dans toutes les manifestations et les progrès de notre vie moderne. Quand on peut la distribuer au plus bas prix possible, un plus grand nombre de clients—industries et particuliers—profitent des avantages de la production électricifiée et de la vie avec l'électricité.

La Shawinigan s'est toujours préoccupée de contribuer à la plus grande prospérité du Québec par la distribution d'énergie électrique à bon marché. Aujourd'hui, dans la région de 25,000 milles carrés desservie par la Shawinigan, le prix de vente moyen de l'unité d'énergie hydro-électrique est plus bas que n'importe où ailleurs sur le continent.

Parce qu'il y a, dans cette région, de l'énergie électrique à bon marché, quelques-unes des plus grandes industries d'Amérique sont venues s'y établir... C'est ainsi que la Shawinigan contribue à la prospérité de la population québécoise.

Revenu moyen en cents par kilowatt-heure—



Provenance des statistiques: E.-U.: Edison Electric Institute Canada: Bureau fédéral de la Statistique (Derniers chiffres publiés)

Logo for The Shawinigan Water and Power Co. with text: GÉNIE - CONSTRUCTION - TRANSPORT, ELECTRICITÉ - PRODUITS CHIMIQUES, SHAWINIGAN CHEMICALS LIMITED, QUEBEC POWER COMPANY

compagnies filiales et associées

Notes de voyage

PARMI LE PEUPLE de ROME

Une cérémonie à Saint-Pierre de Rome, présidée par le Saint-Père ou en sa présence, est un spectacle dont on n'a pas idée, avant d'avoir vu. La majesté du Pontife et la pompe de sa cour y sont pour leur part, mais aussi la réaction, les manifestations de la foule. Quand le Pape paraît, il est difficile de trouver accès dans la basilique. Les Italiens sont les premiers à l'envahir, comme s'ils n'y étaient jamais entrés. On se demande pourquoi ils ne laissent un peu de place aux étrangers venus des quatre coins du monde, qui n'auront, pour la plupart, qu'une occasion en leur vie d'apercevoir le chef de l'Eglise. N'y comptons pas. Les Romains ne se fatiguent pas d'acclamer le successeur de Pierre.

Le plus curieux, c'est leur maintien dans la basilique pontificale. Ils y convertent et rient, comme sur la place publique. Ils ne paraissent pas avoir le respect du lieu. Et ils s'amusent des remarques à ce sujet. Chez vous, nous disent-ils, l'église est la maison de Dieu, ici, c'est celle du père, il Papa. Aussi sont-ils chez eux, sans gêne. Il faut savoir que le Saint-Sacrement n'y est pas exposé, sauf dans une chapelle latérale. Saint-Pierre est un musée, autant qu'une église. On regarde et l'on admire, on compare, on dit ses impressions. Aucun recueillement, avant que le Saint-Sacrement prenne place au tabernacle.

Même alors, le peuple a des manières qui détonneraient dans une église canadienne. La foule se tient debout dans la nef, car il n'y a ni bancs ni chaises. Quand le Pape entre, porté sur la sedia, c'est une sorte de délire. Les fidèles applaudissent des deux mains, crient *Viva il Papa* à la force de leurs poumons, cependant que les photographes juchés ça et là, accrochés aux statues, cachés derrière les tombeaux, pointent leurs appareils et déclanchent leurs éclairs de magnésium.

Le Pontife sourit et bénit, la tête légèrement penchée, indulgent et débonnaire. Les hommes sont de grands enfants et il le sait, ne s'en offusque pas. Il pardonne tout, comprend, permet qu'on soit à l'aise dans la maison du Père.

Vu l'absence d'industries d'importance, à Rome et dans le voisinage, petits commerces et petits métiers abondent. Echoppes en plein air, voitures qui portent fruits, fleurs, légumes.

Et les camelots harcèlent les touristes, victimes de choix qu'ils reconnaissent par chapeaux et souliers. Ils leur offrent des camées, habituellement faux, des bijoux de mosaïque, des chapelets et des médailles, des albums illustrés sur la ville, les monuments, les trésors artistiques. Ils ne se laissent jamais convaincre par un refus, poli ou impoli, s'accrochent au client possible, le suivent, le talonnent, font l'article dans une demi-douzaine de langues. Les camelots ne manquent pas de ressources.

Ils sont une engeance, dont on ne se débarrasse pas facilement. Le plus sage est de ne pas les voir ni entendre, de ne pas leur répondre. Quand ils ne vendent pas, ils se chauffent au soleil, mêlés à la populace qui envahit parcs et places, des grands-pères à barbe aux nourrissons dans les bras de leurs mères. On se demande si ces gens sont paresseux, ou si flâner est pour eux une vocation, une seconde nature. Ce n'est pas là l'explication. Ils se précipitent dehors dès qu'il fait chaud, car ils y sont mieux que dans leurs demeures mal chauffées, ou pas chauffées.

La circulation est intense, et rares, les agents qui la dirigent. Des nuées d'autos, plus petites encore que celles de Londres, dans tous les coins. Les gens qui s'y baladent ont l'air assis par terre. Les motocyclettes ne sont pas moins nombreuses, que chevauchent hommes et femmes, jeunes gens et vieillards. Ces véhicules roulent à une vitesse de tous les diables, font littéralement le tour des piétons, qui envahissent la rue par groupes, à l'égal des trottoirs. Sauf à certains carrefours, particulièrement grouillants, la police paraît désintéressée du mouvement qui l'entoure. Un accident est cependant un événement. Les Italiens conduisent comme les poissons nagent.

Pendant la période du carnaval, qui se prolonge sur un mois, les fillettes se pavant, fières d'atours inusités. De petites marquises et des colombines de trois ans, des religieuses et des paysannes des provinces s'en vont pimpantes, tenant par la main de grasses madames ou des pauvresses qui sont leurs mères. Cela fait d'étranges contrastes parmi les ruines de l'architecture gréco-romaine, ou dans l'ombre des basiliques séculaires.

Le peuple est pieux, dévot, respectueux des choses saintes, mais à sa manière. Les passants saluent une image de la sainte Vierge en se baisant le pouce. Dans les églises, ils baisent les pieds d'une statue particulièrement vénérée, ou la touchent de la main, si elle n'est pas à la portée des lèvres. Ce qui ne pa-

rait pas les obliger tous à la messe du dimanche. Dans le même temps, leurs frères ou leurs cousins vident les poches dans une foule, volent dans vos valises à l'hôtel, vous font faire le tour de la ville en taxi, pour vous conduire de la place de Venise au Collège canadien. Si l'on n'y prend garde, une même course coûte cent liras ou cinq cents, dans la même journée. Nombre de gens ont de curieuses notions du mien et du tien. Cela s'expliquerait par la misère et un manque de formation attribuable, paraît-il, à la faiblesse de l'organisation paroissiale, au manque d'écoles qu'elle suppose.

Car la masse romaine est pauvre. Trop de gens vivent d'expédients. Il y a partout un surplus de main-d'œuvre, et dix personnes s'offrent à travailler, où il y a de l'emploi pour une. Avec ce résultat que plus d'un curé ne touche pas le revenu nécessaire au maintien d'un presbytère, qu'il vit en pension ou dans sa famille, a peu de contact avec ses ouailles. La vie paroissiale en souffre, et l'école qui y a son appui.

Comme à Paris, le séjour à Rome coûte cher, mais pas plus que dans les villes d'Amérique. À moins de trois dollars, on ne dine pas facilement dans un restaurant. Matin et soir, on peut cependant se rattraper dans ces innombrables pâtisseries qui débordent sur le trottoir, à tous les cent pieds. Excellente, la cuisine italienne n'est pas sans ressembler à la française, avec cette différence que l'huile d'olive y remplace le beurre comme base. Ce qui n'est pas plus mauvais au goût, et autrement acceptable au foie. Qui se débat contre la bile à Paris se porte à Rome comme un charme. Les voyageurs ne doivent loger que dans les meilleurs hôtels, sous peine de voir disparaître leur plus belle chemise ou les bijoux qu'ils oublieraient dans un tiroir. Le problème des langues n'en est pas un. Si vous ne parlez l'italien, vous vous adressez en français, en anglais, en espagnol, en allemand. Il y a toujours, à deux pas, quelqu'un qui vous comprend.

Les gens travaillent lentement. Personne ne paraît pressé. On construit encore des routes de pavés placés un à un, de main d'homme. Nombre de magasins ferment à midi, ne rouvrent qu'à quatre heures. Période sacrée du déjeuner et de la sieste. Le climat le veut ainsi, torride en été. Mais les habitudes se créent, et les mois d'hiver n'apportent pas de changements. On a plaisir à vivre. Dans la mesure du possible, on se la coule douce. C'est la production qui en souffre, et le rythme des affaires, spasmodique ou au relenti. Rome a quand même son attrait, qui est grand.

Harry BERNARD.

Le mérinos, genre de mouton originaire d'Espagne, est un animal massif et lourd, aux cornes longues et recourbées, à la toison épaisse. Il pèse de 90 à 250 livres.

Conseils et recettes



Par Rita Martin, directrice, Service d'Art culinaire, Robin Hood Flour Mills Limited, Québec, Montréal.

SIROP D'ERABLE: Pour rendre à un sirop d'érable fermenté sa saveur naturelle, faire bouillir le sirop une minute dans une casserole, écumer, verser dans des bouteilles stérilisées et remplir jusqu'au bord afin d'éliminer l'air. Mettre le bouchon et garder au frais.

Une cuillerée à table de sirop d'érable contient un pourcentage de 0.1 de calcium et de 0.003 de fer. Sa valeur calorifique est de 38 calories par cuillerée à table. Ces données démontrent que le sirop d'érable peut remplacer avantageusement le miel dans l'alimentation. Le calcium est un élément indispensable à la formation des os et des dents et le fer, à la formation des globules rouges du sang.

TARTE AU SIROP D'ERABLE

Croûte de tarte

- 1 1/2 tasse de farine Robin Hood tamisée ou
- 1 3/4 tasse de farine Velvet tamisée
- 1/2 c. à thé de sel
- 1/2 tasse de graisse ou shortening froid

Garniture

- 1 tasse de sirop d'érable
- 1/2 tasse d'eau
- 3 c. à table de fécule de maïs
- 2 c. à table d'eau froide

Croûte de tarte

TAMISER la farine et le sel. MELER la moitié du shortening à la farine à l'aide d'un mélangeur à pâtisserie ou de deux couteaux de manière à obtenir un mélange grumeleux.

INCORPORER le reste du shortening jusqu'à ce que les-

grumeaux aient la grosseur d'un demi-pois.

AJOUTER graduellement l'eau froide (1/3 à 1/2 tasse), mélanger jusqu'à ce que la pâte forme une masse lisse.

ROULER serré dans un papier ciré, refroidir. La pâte est alors prête à abaisser.

Garniture

BOUILLIR ensemble le sirop d'érable et la demi-tasse d'eau. AJOUTER la fécule de maïs délayée. Cuire jusqu'à ce que le mélange soit lisse et transparent. Refroidir.

VERSER dans l'assiette garnie d'une abaisse et recouvrir de la pâte dans laquelle on a pratiqué des incisions.

CUIRE 25 à 30 minutes à four chaud, 400°F.

A L'OEUVRE LES MEMBRES 4-H

Le mot d'ordre général donné aux Clubs 4-H, cette année, est : "Embellissons les écoles rurales." D'importants travaux ont été faits dans ce sens l'automne dernier et seront continués ce printemps. Cependant, ce mot d'ordre prend une signification beaucoup plus grande durant la semaine provinciale 4-H commencée le 7 mai pour se terminer le 13. En effet, les membres de tous les Clubs 4-H sont invités au cours de cette semaine provinciale à faire l'embellissement des demeures de leur village. La journée du 11 mai est particulièrement consacrée à ces travaux ; on fera d'abord du nettoyage pour ensuite planter des haies, peindre les endroits défraîchis, semer des graines de fleurs et de gazon, voir à l'entretien des pelouses.

Les travaux réalisés par les Clubs 4-H créent non seulement de la beauté dans le village mais aussi incitent toute la population à imiter les membres. Tous les ans, les Clubs 4-H qui obtiennent les meilleurs résultats dans ces travaux, reçoivent de généreuses récompenses qui leur seront remises lors du congrès provincial 4-H fixé, cette année, aux 7, 8 et 9 août.

Roger-R. Côté, i.f.,
Assistant-secrétaire-général.

"En 1799, 250,000 personnes furent victimes de la peste à Suez.

Me J. Eloi Gervais

AVOCAT

Bureau le samedi à: 39 rue De Frontenac

Tél. 55

BERTHIERVILLE, Qué.

GOUTEZ AU GIN CANADIEN ALOUETTE

Vrai gin canadien fait par des Canadiens pour les Canadiens, il est doux et moelleux.

GIN CANADIEN ALOUETTE BLENDED GIN



La Farine Robin Hood

Moulue de Blé Lavé



École Saint-François d'Assise

(suite de la page 6)

voir occuper des postes importants et de créer une fortune. Triste histoire que celle de ce garçon qui disait à sa mère : "Ah, si tu pouvais mourir pour que je touche au plus tôt mon héritage." Voilà où conduisent ces fascinations de la fortune. A quoi servent ces biens à vos enfants? Qu'en feront-ils, s'ils sont sans cœur... sans volonté... sans moral... Oui, la plus précieuse fortune que des parents puissent laisser à leur fils, c'est une éducation virile. Je dis virile, mais non "bête", à "coups de bâton", ou série de "taloches par la tête." C'est à rendre fou!

Education virile, éducation de VOLONTE. Cette éducation première ne doit pas se faire dans la collectivité de la famille, mais bien dans l'individualité, car l'éducation n'est pas un rouage, ni une "moutonnerie." L'éducation s'adresse d'abord à l'âme, et il n'y a pas deux âmes qui se ressemblent. C'est pourquoi l'éducation, un peu comme l'habit du petit gars, doit être faite sur mesure, dans la famille, par la maman, qui connaît mieux que tout autre, les tendances, le caractère, l'âme de son enfant qu'elle façonne elle-même. Cette éducation doit se faire avec AMOUR. Amour de bienveillance, qui cherche le bien de l'enfant en lui-même, avant le succès personnel, égoïste des parents... Ces derniers ne doivent donc jamais se décourager dans la poursuite de ce travail difficile, même s'il leur faut revenir souvent à charge. Le bonheur futur de l'enfant, que la vigilance-amoureuse des parents lui aura valu, mérite qu'on en tienne compte.

Cette éducation doit se faire dans une parfaite COMPREHENSION, dans un tête à tête avec l'enfant. Souvent, la mésentente entre les membres d'une famille est une cause d'échec. Une compréhension mutuelle favorise le développement de la personnalité de chaque membre d'une famille heureuse, parce que unie. Parents, demandez-vous quelle est votre constante occupation au foyer. Voulez-vous donner une éducation qui s'adresse au cœur et à l'âme de votre enfant? Quels moyens d'action prenez-vous?...

En éducation, deux méthodes se présentent : la liberté et la contrainte. Le vieil adage "in medio stat virtus" semble encore le meilleur principe. Mais cette LIBERTE n'est pas celle de laisser l'enfant suivre ses caprices. Non, c'est cette liberté qu'a l'enfant d'accomplir son devoir, fin de ses actions. Les parents ne doivent pas laisser les enfants se débrouiller seuls en face de certains problèmes, mais l'autorité doit leur indiquer en quel sens ils doivent agir. En un mot, l'autorité vient diriger cette liberté de l'enfant. Cette autorité sera acceptée par l'enfant s'il la reconnaît basée sur des raisons légitimes et non sur la satisfaction de ses caprices des parents... Cette autorité sera acceptée, s'il elle est JUSTE, en ce sens qu'il ne faut pas demander à l'enfant plus qu'il ne peut donner. Enfin, cette autorité doit être adaptée au caractère de l'enfant, et c'est là un devoir pour les parents d'étudier l'intérieur de leur fils afin de mieux le comprendre. Après ils sauront comment agir efficacement envers lui dans telle ou telle circonstance. Sans être pédagogues universitaires, il y a bien toujours cette pédagogie, de sa tête... et de son cœur... C'est parfois la meilleure!

En terminant, permettez-moi de suggérer la lecture de quelques volumes qui s'adressent aux parents. Il y a ce bon vieux volume "Le Manuel des Parents Chrétiens" par l'abbé Mailloux. "Nos Adolescents" de Jules Renault. "La Maman Idéale" par le Père Antonio Poulin, S.J. "Parlons à nos Enfants" de Roméo Meloche.

GRIFFONNEUR

DENIS HARBOUR A RADIO-CARABIN

DENIS HARBOUR, basse-chantante du Metropolitan, sera l'invité d'honneur à "Radio-Carabin" le 24 mai.

Denis Harbour fait honneur au Canada français. Né à Oka, il a commencé très jeune à chanter dans la chorale de son père. Mais ses intentions n'étaient pas, à ce temps, de faire du chant une carrière. Il fit ses études chez les Sulpiciens et les Jésuites, ensuite à l'Université de Montréal où il gradua en Droit. Il continuait tout de même à prendre des leçons de chant et à donner des récitals à la radio. Il fut ensuite soliste à la Cathédrale de Montréal et avec la Symphonie de Montréal sous la direction de Wilfrid Pelletier. Par la suite, il se rendit à New York. L'an dernier, il fut choisi par Arturo Toscanini pour interpréter un rôle dans "Aida" à la télévision. C'est après cette interprétation qu'il fut choisi comme vainqueur aux "Metropolitan Auditions of the Air" et obtint un contrat avec le Metropolitan Opera. Il possède maintenant un répertoire de 26 rôles dans 14 opéras. Sa popularité est sans cesse grandissante. Sa voix puissante ainsi que son timbre riche et rare en font un artiste de premier choix.

La phase comique du programme présente Roger Garand comme un excellent reporter d'une série finale de partie de cartes, ensuite un compte-rendu de différentes déclarations d'amour et pour terminer, une promenade au parc Beaumont avec Jujube et Cachemire.

Pour l'écoute de Radio-Carabin, chaque mercredi soir à 9.00 heures, le réseau français de Radio-Canada et les postes affiliés.

"La culture de la betterave à sucre épargne plus de dollars à l'Angleterre que toute autre culture, selon Sir Francis Humphrey, de la corporation britannique du sucre.

PETITES ANNONCES

À VENDRE

Terre à vendre ou à louer à Berthier, R.R. 2. S'adresser à: MME JOS. PELLAND, ILE DU PAS, Cté Berthier, P. Q.

À VENDRE

Deux voitures à patates frites en très bon ordre et à très bonne condition. S'adresser à: 70 Frontenac, BERTHIERVILLE, P. Q.

À VENDRE

Réservoir à l'huile, capacité de 135 gallons. Carosse de bébé "Sunshine". Bicyclette à 3 roues pour enfants de 3 à 8 ans. Glacière. Le tout en bonne condition. Pour information: Tél.: 195, BERTHIERVILLE, P. Q.

"SPIRELLA"

Spécialiste dans les vêtements "Spirella". Service individuel au foyer si désiré. Mlle BERNADETTE MOREL, 69 de Vaudreuil. Tél.: 39-J, BERTHIERVILLE.

À VENDRE

Poêle à l'huile et au bois. Glacière, Lit, et différents articles de ménage. S'adresser à: CUTHBERT DOUCET, Coin Laval et Montcalm, BERTHIERVILLE, P. Q.

VENDEURS DEMANDÉS

A vendeurs d'expérience nous offrons un bon territoire. Vendez à domicile 225 produits Jito connus et garantis. Avec \$15.00 vous pouvez vous commencer un commerce indépendant et sans risque puisque nous vous remboursons votre argent en cas de non réussite dans votre premier mois d'affaires. JITO, 5130 Saint-Hubert, MONTREAL.

À VENDRE

Une maison de cinq appartements avec terrain de 45 x 90. Hangar de 12 x 12. Une glacière en métal; un dactylographe de marque Underwood No. 5; une table de téléphone et chaise. Le tout en bonne condition. Pour information s'adresser à: 35 Boulevard Lafayette, BERTHIERVILLE, Qué.

À VENDRE

Belle terre bien située, à vendre avec ou sans roulant. Vendra pour cause de maladie. S'adresser à: HILDEGE CHAMPAGNE, SAINT-NORBERT, Cté Berthier, P. Q.

A LOUER

Logement situé à 199 Frontenac. S'adresser à: GERARD GODIN, 305 Frontenac, BERTHIERVILLE.

AGENTS DEMANDÉS

A ceux qui veulent une bonne agence, voici l'occasion de vous faire un bon revenu à l'année. Marchandises faciles à vendre. Gros profit. Pour informations, écrire à: PALCOSEEL MFG CO., LIMITED, CORNWALL 1, ONTARIO.

ABEILLES À VENDRE

20 colonies d'abeilles italiennes, ruches neuves 10 cadres, reines éprouvées. Prix \$15.00, livraison fin mai. Conditions pour vous convenir. S'adresser à: F.-J. SYLVESTRE, Case postale 101, Tél.: 15, ST-BARTHÉLEMY, Cté Berthier.

A VENDRE

Yatch. Coque Meloche. Moteur marin "Grey". Starteur à la main. Aubaine pour prompt acheteur. S'adresser à: J.-L. LESSARD, 58, rue du Roi, SOREL, Qué. Tél.: 3681.

A LOUER

Deux chalets de cinq (5) appartements meublés. Eau, électricité, garage, plage privée. Pour informations s'adresser à: ELPHEGE LATOUR, ST-IGNACE de Loyola, Cté Berthier. Tél.: 910-12, ou PHILIPPE LATOUR, 84, rue du Roi, Tél.: 3368, SOREL, Qué.

A VENDRE

Chalet situé à l'île St-Ignace de Loyola. En très bonne condition. S'adresser à: GASTON LAFOREST, Rue Désiré, SOREL. Tél. Bureau 754, Résidence 689.

OCCASION D'AFFAIRE

VENDEUR SERIEUX avec expérience dans la sollicitation à domicile, pour la distribution de nos produits dans Berthier et les environs.

JAVEL CONCENTRÉ — BLEU A LAVER — CIRE LIQUIDE SANS FROTTAGE, Etc.

CAMION OU AUTOMOBILE INDISPENSABLE.

S'adresser à:

LES PRODUITS UNIC ENRG.

388, rue St-Paul — Tél.: 1863-W TROIS-RIVIERES, P.Q.

La voiture la plus avantageuse au Canada



LA STANDARD

VANGUARD* 1950

Une voiture de luxe, PAS TROP PETITE... six personnes peuvent y prendre place confortablement... ample espace pour la tête... prix modique, dimensions convenables (pas trop grande) lignes élégantes. Consultez dès aujourd'hui votre concessionnaire au sujet de la Vanguard et de ses 12 traits dominants.

The STANDARD MOTOR CO. (Canada) Limited
4 Lawton Blvd. Toronto, Canada

Voitures Standard Vanguard; Standard Deluxe "Estate"; camionnettes à panneaux Standard pour livraison et "pick up"; voitures Triumph.

*Conforme à vos besoins
Un ensemble imbattable de caractéristiques avantageuses qu'on ne trouve en aucune autre voiture de sa classe.



CONCESSIONNAIRE: McGRAIL CAR & CYCLE CO.
1180 RUE ST-ANTOINE, MONTREAL.

J. A. LAFOREST LTD.
BERTHIERVILLE

V-135F

D'UN OcéAN A L'AUTRE

LA MEILLEURE GARANTIE AU MONDE

TAUX D'INTERET 3%

Les Moniales Dominicaines sont en reconstruction et elles doivent faire un emprunt pour le paiement des travaux.

Les personnes qui désirent faire un placement voudront bien se rendre au Monastère pour s'entendre à ce sujet.

Il est rare que les prêteurs puissent rencontrer des garanties morales et matérielles aussi sûres que celles offertes par les Moniales Dominicaines.

En surplus des garanties de toute sécurité qu'elles offrent, les Moniales paieront annuellement un taux d'intérêt de 3% à leurs prêteurs.

J. E. ST-JEAN

OPTOMETRISTE OPTICIEN

Bureau chez R.-A. Gervais

111, DE FRONTENAC, — BERTHIERVILLE, P. Q.
B. P. 39 Tél: 46

Heures de Bureau: de 9 à 6 hres tous les jours.
Samedi soir: de 7 à 10 heures.

Pour vos accessoires électriques

RADIO - REFRIGERATEUR - LESSIVEUSE

Voyez votre agent autorisé de:

PHILCO — PHILIPS — INGLIS

L. P. GERVAIS

marchand-général

18, rue d'Iberville, — Tél: 279-W — BERTHIERVILLE.

Tél.: 250

Cinéma Royal

Louiseville

DIMANCHE, LUNDI, 21, 22 MAI
EN COULEUR

THE WEST'S MOST EXCITING ADVENTURE!
UNIVERSAL-INTERNATIONAL presents
**ANN BLYTH
HOWARD DUFF
GEORGE BRENT**



Zane Grey's
RED CANYON
COLOR BY TECHNICOLOR

FROM THE STUDIO THAT GAVE YOU "CANYON PASSAGE"

with **EDGAR BUCHANAN** • JANE DARWELL
Screenplay by MAURICE GERAGHTY • Based on the Novel "Wildfire" by ZANE GREY
Directed by GEORGE SHERMAN • Produced by LEONARD GOLDSTEIN

DEUXIÈME FILM :

à l'écran

UNE HISTOIRE TELLEMENT EXTRAORDINAIRE,
TELEMENT ÉTONNANTE, TELLEMENT NOUVELLE,
QUE VOUS EN SEREZ RENVERSÉS!

Roné **DARY-DERRIEN** Maralle
PIERRE LOUIS — JANINE MILLER — MADY BERRY

Land
Lincolne No 13
Prod. FRANCIS MULL

MARDI, MERCREDI, 23, 24 MAI



"COUPABLE DE TRAHISON"

Le film illustrant les étapes de la vie et du martyre de Son Eminence le Cardinal Joseph Mindszenty, au Théâtre Royal, les 23-24 Mai, en présence d'un grand nombre d'invités de marque et de nombreux critiques cinématographiques. De plus les recettes iront aux sinistres de Rimouski, Cabano et Winnipeg.

DEUXIÈME FILM:
EN FRANÇAIS.

ILS ÉTAIENT TOUS MES FILS

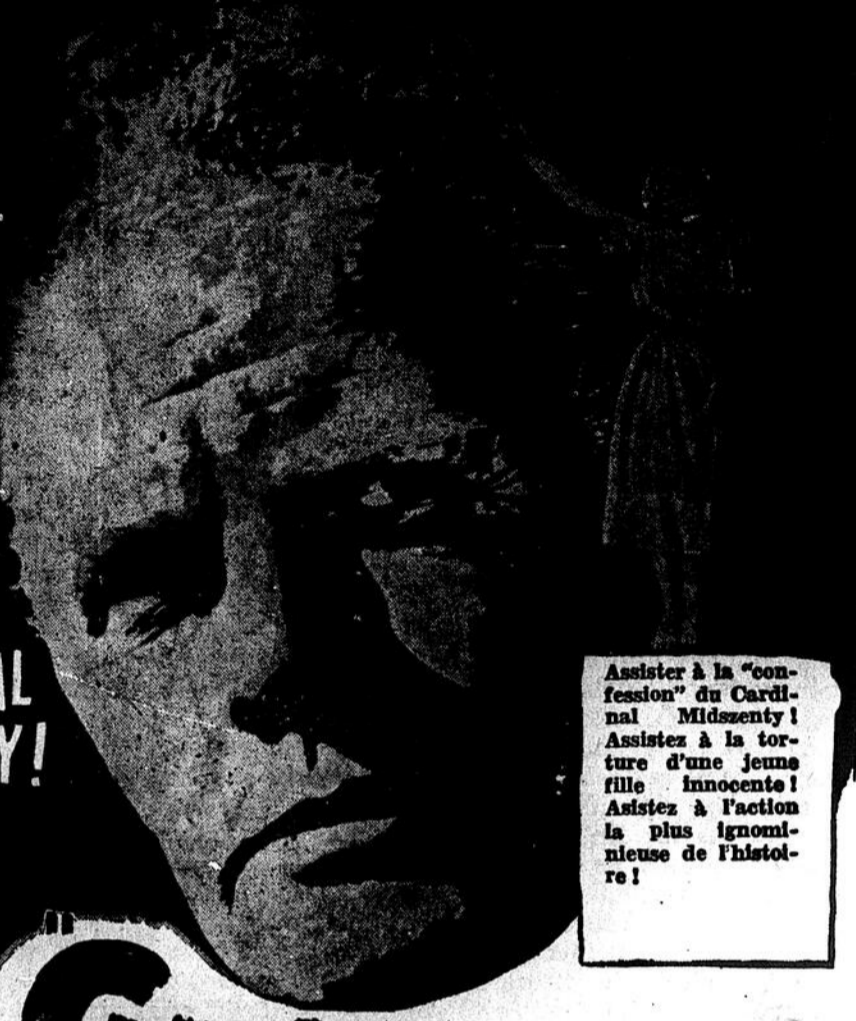
Avec Edward G. Robinson, Burt Lancaster,
Mady Christians, Arlene Francis.

SUJET COURT.

2 JOURS SEULEMENT
MARDI—MERCREDI

23 et 24 MAI

THE DYNAMITE-LADEN STORY OF THE FACTS BEHIND THE TRIAL OF CARDINAL MINDSZENTY!



Assister à la "confession" du Cardinal Mindszenty! Assister à la torture d'une jeune fille innocente! Assister à l'action la plus ignominieuse de l'histoire!

Guilty of Treason

A JACK WRATHER-ROBERT GOLDEN Production starring
PAUL KELLY • BONITA GRANVILLE • RICHARD DERR and
CHARLES BICKFORD as Cardinal Mindszenty
Screenplay by EMMET LAVERY • Directed by FELIX FEIST
An EAGLE LION FILMS Release

L'HISTOIRE DU PROCES EN ARRIERE DU PROCES DU CARDINAL MINDSZENTY

"COUPABLE DE TRAHISON"

PRIX REGULIER

JEUDI, VENDREDI, 25, 26 MAI

PHOTO-NITE \$210.00

Monsieur AUGUSTE DESMARAIS, Blvd Est, Louiseville, aurait reçu la somme de \$190.00, au Photo-Nite jeudi dernier s'il avait été présent ou avait signé une carte de présence.

"A LETTER TO THREE WIVES"

Avec Jeanne Crain, Linda Darnell, Anne Sothorn, Kirk Douglas.

"DANGER DE MORT"

Avec Fernand Ledoux, Colette Richard, Georges Lannes, Blanchard, Micheline Francey.

SUJET COURT.

SAMEDI, 27 MAI

EN COULEUR

"BELLE OF OLD MEXICO"

Avec Estelita Rodriguez, Robert Rockwell Dorothy Patrick, Florence Bates.

"I CHEATED THE LAW"

Avec Tom Conway, Steve Brodie, Robert Osterloh.

SERIE: 4ème EPISODE: "DAUGHTER OF DON Q"